Prochain Mémo à faire: Terminé le 31.08.93 Rendu le 1.11.93. Imprimerie le 3.11.93

II. Table des propositions et rapports

Cette table contient l'intitulé exact de toutes les propositions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Elle contient également les rapports des commissions auxquelles ont été renvoyés des objets n'émanant pas du Conseil administratif.

"Mémorial 148e année" (1990-1991)

365 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner le projet d'arrêté de Mme Brigitte Polonovski Vauclair et M. Alain Vaissade, accepté par le Conseil municipal le 5 décembre 1990, intitulé: modification de l'article 121 du RCM: commission de l'aménagement et de l'environnement.

Rapport, 280. (Résolution 5007). Débats, 283, 290, 346. Arrêté, 290, 347.

- 385 A2 Rapport de la commission du logement chargée d'examiner la proposition en vue de:
 - un remembrement foncier entre la Ville de Genève et Göhner SA;
 - l'octroi d'un droit de superficie à la Coopérative 15-15 bis, rue des Gares, pour la rénovation de l'immeuble 15-15 bis, rue des Gares;
 - l'octroi d'un droit de superficie à la Coopérative La Ciguë pour la construction de logements destinés à des personnes en formation.

Divers, 2599. Rapport, 2600. Débats, 2613, 2623. Amendement, 2615. Appel nominal, 2624. Arrêtés, 2625, 2626, 2627.

"Mémorial 149e année" (1991-1992)

Proposition en vue de l'approbation du principe du principe de 5 l'extension du centre sportif des Evaux.

Rapport, 1677. Débats, 1687, 1689. Arrêté, 1689. Question et réponse, 2477, 2478.

26 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 140 000 francs pour la réhabilitation de la villa Picot, sise plateau de Frontenex 11, à destination d'une crèche.

Question et réponse partielle, 3455.

56 Projet de délibération conforme à l'initiative populaire municipale "Pour la sauvegarde de l'Alhambra et la construction de logements bon marché".

Rapports intermédiaires, 3242, 3245. Motion préjudicielle (1132). Débat, 3273.

Proposition en vue de l'ouverture d'un premier crédit de 1 500 000 francs destiné à des travaux de rénovation et adaptation aux normes des installations de chauffage dans divers bâtiments publics.

Rapport, 348. Arrêté, 370.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 400 000 francs, ramené à 363 000 francs, destiné au projet de réalisation d'un collecteur séparatif d'eaux pluviales entre le plateau de Frontenex et le lac.

Rapport, 382. Débats, 388, 389. Arrêté, 389.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 825 250 francs, ramené à 10 528 300 francs, destiné à couvrir la subvention d'exploitation de la saison 1992-1993 du Grand Théâtre.

Rapport, 291. Débats, 316, 331, 390. Amendements, 320, 322. Appels nominaux, 332, 393, 395. Arrêté amendé, 333, 396.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, concernant l'adoption du projet de loi No 28467-66 modifiant le régime des zones de construction dans le quartier de Plainpalais, îlot Moulins Raichlen (création d'une zone 2 destinée à des équipements publics DS. OPB III).

Rapport, 26. Débats, 53, 69, 73. Arrêté refusé, 69. Arrêté accepté, 79.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28398-66II, situé le long de la rue des Minoteries, du quai Charles-Page, de la rue Dizerens et de la rue Dancet. Ce plan modifie pour partie le plan localisé de quartier No 27185-66II adopté par le Conseil d'Etat le 17 mai 1978.

Rapports, 26, 36. Motion (1076). Débats, 53, 69. Arrêté accepté à l'appel nominal, 70.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 450 000 francs destiné aux travaux de réfection du pont de Vessy sur l'Arve.

Rapport, 1139. Arrêté, 1143.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 850 000 francs destiné à la remise en état de la structure béton armé du quai Turrettini, ainsi qu'à la réfection du dallage.

Rapport, 123. Débats, 126, 128. Arrêté amendé, 128.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 000 000 de francs destiné à des travaux de rénovation et adaptation aux normes des installations de chauffage dans divers bâtiments locatifs.

Rapport, 371. Arrêté, 381.

97 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 625 000 francs, ramené à 1 970 000 francs, destiné à couvrir les frais de préétudes et d'études à engager en 1992 et 1993 pour les projets inscrits au 12e Programme financier quadriennal.

Rapports, 398, 404, 410, 415. Débats, 419, 423. Amendement, 419. Arrêté, 426.

Proposition en vue de l'octroi à la Fondation pour la construction et l'exploitation de parcs de stationnement (Fondation des parkings) d'un droit de superficie s'exerçant sous le domaine public formé par la promenade Saint-Antoine.

Rapport, 741. Arrêté, 764.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 360 000 francs ramené à 1 991 000 francs, destiné à l'aménagement de l'avenue d'Aïre en relation avec la réalisation du plan localisé de quartier No 27950A-278 "Campagne Masset".

Rapport, 1487. Débat, 1495. Arrêté, 1496.

- 101 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 460 000 francs, comprenant:
 - d'une part, les frais d'étude du projet de réalisation d'un collecteur d'eaux pluviales entre Châtelaine et le Rhône, pour un montant de 400 000 francs;
 - d'autre part, la construction d'un tronçon de collecteur d'eaux pluviales à l'avenue des Tilleuls, en coordination avec la réalisation du garage collectif souterrain de Saint-Jean, pour un montant de 1 060 000 francs.

Rapport, 1143. Arrêtés, 1148.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 110 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 1825, feuille 65, commune de Genève, section Petit-Saconnex, sise chemin des Genêts 14-chemin Sous-Bois 1-2, d'une surface totale de 5355 m2, propriété de Mme Anne-Marie Archinard.

Rapport, 427. Débats, 442, 446. Arrêté, 446.

103 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1991.

Rapport, 1149. Débats, 1196, 1199, 1306. Arrêtés, 1199, 1200, 1313. Remarque, 1386.

Projet d'arrêté de Mmes Suzanne-Sophie Hurter, Alice Ecuvillon, Marie-France Spielmann, Micheline Spoerri, Brigitte Polonovski Vauclair, Irène Schlemmer, MM. Albert Chauffat, Olivier Moreillon, Eric Mottu, Jean-Pierre Lyon, Bernard Lescaze, Pierre Marti, Daniel Pilly, Albert Knechtli, Bertrand de Weck et Gilbert Mouron: 150e anniversaire de l'autonomie communale.

Remarques, 103.

107 Projet d'arrêté de Mme Véronique Pürro et M. Marco Ziegler: congé spécial aux fonctionnaires en cas de maladie d'un membre de la famille.

Développé, 198. Préconsultation, 199. Retiré, 204.

109 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 2 de la Fédération économique du centre-ville demandant une collaboration durable entre la Ville de Genève et les milieux de l'économie.

Rapport, 129. Débat et conclusions, 133.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 50 000 francs destiné à la Croix-Rouge suisse pour son programme de secours en Turquie, suite au tremblement de terre.

Proposition, 80. Discussion immédiate et arrêté, 82.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28448-66R, situé au boulevard de la Cluse et à la rue des Peupliers, sur le territoire de la ville de Genève, section Plainpalais.

Proposition, 83. Commission, 84. Rapport, 590. Débats, 595, 602, 603. Amendement, 598. Appel nominal, 604. Arrêté, 605. Correspondance, 1026.

112 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 16 de l'Association des intérêts de la rue de Rive (AIRR) demandant la réfection des chaussées et trottoirs de la rue de Rive.

Rapport, 134. Débat, 139. Conclusions, 141.

Proposition en vue de l'ouverture d'un quatrième crédit de 6 948 000 francs destiné à des travaux d'aménagement, de maintenance et d'adaptation dans divers bâtiments publics.

Proposition, 87. Commission, 93. Rapport intermédiaire, 277. Débat, 279. Arrêté, 280. Rapport, 1690. Débats, 1722, 1730. Amendements, 1731, 1734, 1738, 1739, 1749. Appel nominal, 1751. Arrêté amendé, 1756. Point 61, renvoyé en commission, 1746. Lettre (5), 1818. Rapport, 2627. Débats et amendement, 2633, 2634. Arrêté, 2635.

114 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion No 1046 de M. Pierre Reichenbach et de Mme Micheline Spoerri, acceptée par le Conseil municipal le 18 mars 1992, intitulée: prospective et construction économiques des crèches en ville de Genève.

Rapport, 141. Motion amendée acceptée, 148.

Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1991 pour un montant de 2 577 940 francs.

Proposition, 94. Commission, 102. Rapport, 447. Débats, 454, 461. Arrêté, 462.

116 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 13 des parents d'élèves de l'école des Allières relative à des problèmes d'accès à l'école des Allières.

Rapport, 463. Débats, 482, 484. Amendement, 482. Conclusions, 484. Question et réponse, 882.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude complémentaire de 300 000 francs pour l'aménagement de la couverture des voies ferrées à Saint-Jean.

Proposition, 605. Commission, 611. Rapport, 1497. Débat, 1501. Arrêté, 1502.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire 1992 de 373 000 francs au maximum à la rubrique 3600.311 "Acquisition de machines, appareils et outillage", destiné au remplacement du microscope électronique à balayage et du microanalyseur à rayons X MEB du Muséum d'histoire naturelle.

Proposition, 611. Commission, 616. Remarques, 631. Rapport, 1766. Arrêté, 1768.

Proposition en vue de l'acceptation de la cession à titre gratuit à la Ville de Genève des parcelles 1837 et 1838, feuille 65 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, sises chemin des Colombettes No 27.

Proposition, 616. Commission, 622. Rapport, 1769. Arrêté, 1770.

120 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 4 de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses (SPSAS) intitulée: un local pour les artistes.

Rapport, 494. Conclusions, 501.

- 121 A Rapport intermédiaire de la commission des beaux-arts chargée d'examiner les motions, acceptées par le Conseil municipal le 17 avril 1991:
 - No 403, de MM. Bernard Lescaze, Jacques Hämmerli et Jean-Jacques Monney, intitulée: pour la création immédiate d'une fondation intercommunale de la culture;
 - No 412, de M. Paul Dunner, intitulée: création d'un conseil culturel intercommunal;
 - No 415, de MM. Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey, intitulée: pour une meilleure coordination Ville-Etat.

Rapport intermédiaire, 502.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28476-170 situé entre la rue du Stand, le boulevard Saint-Georges et le cimetière de Plainpalais, sur le territoire de la ville de Genève, section Plainpalais.

Proposition, 622. Préconsultation, 628. Refusée, 631.

123 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 22 de promeneurs demandant la réouverture du Café-Restaurant de la Tour au bois de la Bâtie.

Rapport, 567. Débat, 570. Conclusions, 571. Question et réponses, 883, 1104.

124 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion No 1025 de Mme Isabelle Mili, MM. Bernard Lescaze et Bernard Paillard, acceptée par le Conseil municipal le 20 novembre 1991, intitulée: pour un usage libre des musées.

Rapport, 535. Débats, 553, 567. Amendement, 555. Motion amendée acceptée, 567.

125 A Rapport oral de la commission du logement chargée d'examiner la motion No 1009 de M. Eric Mottu, acceptée par le Conseil municipal le 22 octobre 1991, intitulée: barèmes de la Gérance immobilière: une bonne idée mais une mauvaise technique.

Rapport, 571. Conclusions, 580.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 50 000 francs destiné à la Croix-Rouge suisse pour son programme de secours en faveur des victimes du conflit en Yougoslavie.

Proposition, 890. Discussion immédiate et arrêté, 891.

127 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 10 du Groupement des habitants de Vermont contre la construction d'un parking souterrain à la rue du Vidollet.

Rapport, 765. Débats, 774, 776. Amendement, 776. Conclusions, 777.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28464-203, situé entre le parc Moillebeau et le chemin Pré-Cartelier.

Proposition, 892. Commission, 896. Rapport, 1201. Débats, 1204. Arrêté amendé, 1210.

Proposition en vue de la constitution d'une servitude de passage sous la parcelle No 1362, feuille 7, de la commune de Chêne-Bougeries sise chemin de la Gradelle, propriété Ville de Genève.

Proposition, 896. Commission, 899. Rapport, 2332. Arrêté, 2334.

130 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 20 des coopératives et associations des rues des Gares, de Montbrillant et de l'Îlot 13 demandant la fermeture de la rue des Gares à toute circulation motorisée.

Rapport, 778. Débats, 786, 789. Amendement, 790. Conclusions, 790.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28486-68 situé entre la rue Adrien-Lachenal, la rue Saint-Laurent et la rue de Villereuse.

Proposition, 899. Préconsultation, 908. Appel nominal, 912. Commission, 913. Rapport, 1771. Motion préjudicielle No 1113. Débats, 1782. 1790. Amendement, 1786; refusé à l'appel nominal, 1790. Arrêté accepté à l'appel nominal, 1791, 1792. Question et réponse, 3208.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28382-278, situé entre l'avenue des Eidguenots, l'avenue d'Aïre, l'école de Cayla et la Campagne Masset.

Proposition, 913. Commission, 919. Rapport, 1211. Débats, 1217, 1224. Amendement accepté, 1224. Arrêté refusé, 1224.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28421-282, situé le long du chemin de la Chevillarde dans le secteur de la Petite-Boissière, section Eaux-Vives.

Proposition, 919. Commission, 923. Rapport, 1225. Arrêté, 1228. Débat, 1315. Arrêté, 1319.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 13 290 000 francs destiné à couvrir les frais de construction d'un demi-groupe scolaire et de l'aménagement des combles de l'école existante rue Micheli-du-Crest 17.

Proposition, 923. Commission, 940. Rapport, 2635. Débat, 2641. Arrêté, 2644.

- Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 800 000 francs, dont à déduire:
 - 935 000 francs de participation de l'Etat de Genève;
 - 582 500 francs de participation des communes genevoises;
 - 700 000 francs de participation du Fonds d'équipement communal;

soit net à la charge de la Ville de Genève 582 500 francs, crédit destiné au remplacement du système d'alarme à domicile des agents feu (SMT) Gfeller par un système SMT 750.

Proposition, 940. Préconsultation et commission, 947. Rapport, 1503. Débat, 1507. Arrêté, 1509.

Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 1993.

Rapport, 791. Préconsultation, 856. Commissions, 875. Rapports, 1956, 1989, 1995, 2001, 2004, 2052, 2057, 2063, 2068, 2075, 2082. Débats, 2093, 2114, 2117, 2138, 2182, 2231, 2293. Motion (1114). Amendements, 2157, 2165, 2191, 2199, 2203, 2204, 2217, 2223, 2244, 2247, 2256, 2257, 2258, 2261, 2268, 2269, 2271, 2274, 2296. Lettres, 2125, 2244, 2263, 2274. Appels nominaux, 2144, 2223, 2238. Arrêtés, 2290, 2291, 2292, 2297, 2298, 2299.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28415-218, situé entre la route de Frontenex, la rue Viollier, l'avenue de Chamonix, l'avenue Pictet-de-Rochemont et la rue du 31-Décembre, section Eaux-Vives.

Proposition, 948. Commission, 953.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28400-292, situé au plateau de Frontenex. Ce plan abroge et remplace partiellement le plan No 27493-292, adopté par le Conseil d'Etat le 23 juin 1982.

Proposition, 953. Préconsultation, 966. Commission, 970. Rapports, 1793, 1798. Amendements, 1806, 1810. Débats, 1806, 1906. Arrêté amendé, 1812, 1909.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification du régime des zones dans le secteur des organisations internationales, plan No 28481-27-228-309-530-534 situé sur les communes du Grand-Saconnex/Pregny-Chambésy/Ville de Genève-Petit-Saconnex.

Proposition, 970. Préconsultation, 978. Commission, 979.

140 Proposition en vue de la modification des articles 132 et 137 du règlement du Conseil municipal (naturalisations).

Proposition, 979. Discussion immédiate et arrêté, 980. Troisième débat et arrêté, 1029.

141 Proposition en vue de l'approbation du règlement d'organisation du Service d'incendie et de secours de la Ville de Genève.

Proposition, 981. Discussion immédiate et arrêté, 988.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28432-282, situé à l'angle des chemins de la Chevillarde et de la Petite-Boissière, section Eaux-Vives.

Proposition, 1238. Commission, 1242. Rapport, 1857. Débat, 1860, 1861. Arrêté, 1861.

- 143 Proposition en vue de l'échange de terrains portant sur:
 - la parcelle 5972, feuille 4 de la commune de Genève, section Cité, sise rue d'Aoste, d'une surface totale de 692 m2, propriété de la Ville de Genève;
 - la parcelle 4067, feuille 3 de la commune de Genève, section Cité, sise boulevard des Tranchées, rue Ferdinand-Hodler 35, d'une surface totale de 1570 m2, propriété de l'Etat de Genève;
 - la parcelle 160, feuille 11 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, sise à l'avenue Blanc, d'une surface totale de 41 m2, propriété de l'Etat de Genève;
 - la parcelle 1095 A, feuille 26 de la commune de Chêne-Bougeries, sise route de Florissant, d'une surface totale de 896 m2, propriété de l'Etat de Genève.

Proposition, 1242. Commission, 1251. Rapport, 2645. Arrêté, 2647.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 180 000 francs destiné à la restauration et à l'aménagement des combles de l'école sise rue Necker 4.

Proposition, 1251. Commission, 1259. Rapport, 2334. Arrêté, 2339.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 14 300 000 francs, ramené à 1 244 600 francs, destiné à la démolition et la reconstruction de l'école du Mail II, sise rue du Village-Suisse 5, et à la construction d'un pavillon scolaire provisoire à la rue Jean-Louis-Hugon.

Proposition, 1259. Préconsultation, 1285. Commission, 1287. Rapport, 2648. Débat, 2662. Arrêté, 2663.

Proposition en vue d'affecter un montant de 148 000 francs, ramené à 74 000 francs, sur le solde disponible du crédit de construction de 13 995 700 francs voté le 20 mars 1990, en vue de la réalisation de deux salles de musique dans le sous-sol du groupe scolaire de Pré-Picot.

Proposition, 1230. Discussion immédiate et rapport, 1232. Débat, 1235. Arrêté, 1237.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 200 000 francs destiné à la Croix-Rouge suisse pour son programme de secours en Somalie, au Kenya et en Ethiopie.

Proposition, 1527. Discussion immédiate et débat, 1528. Arrêté, 1529.

Proposition en vue de la modification temporaire de l'application de l'article 41 du statut du personnel de l'administration municipale et de l'article 67 du statut du personnel du Service d'incendie et de secours, ainsi que de l'arrêté du Conseil municipal du 19 novembre 1991 concernant le versement d'une allocation de vie chère au personnel régulier, aux pensionnés et retraités de l'administration municipale, et aux conseillers administratifs.

Proposition, 1530. Préconsultation, 1534. Discussion immédiate et arrêtés, 1538. Débat, 1862. Arrêtés, 1864.

Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1992 pour un montant de 765 450 francs.

Proposition, 1554. Commission, 1560. Rapport, 1819. Débats, 1822, 1823. Amendement, 1823. Arrêté, 1824.

- 150 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner:
 - la pétition No 11 de l'Association pour la défense économique des Pâquis, intitulée: limitations de la circulation aux Pâquis, et
 - la pétition No 21 des associations Survivre aux Pâquis, intitulée: revivre aux Pâquis.

Rapport, 1510. Débat, 1520. Amendement, 1524. Classement, 1526.

Projet d'arrêté de M. Pierre Marti: desserte par les TPG du quartier de l'Hôpital.

Déposé, 1459. Développé, 1646. Préconsultation, 1649. Amendement, 1651. Transformé en motion (1111), 1658.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28477-136, situé entre la route de Malagnou, l'avenue Krieg et la rue Michel-Chauvet, section Eaux-Vives.

Proposition, 1560. Commission, 1565. Rapport, 2339. Arrêté, 2342.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28518-199, situé entre l'avenue de Champel et la rue Michel-Servet, section Plainpalais.

Proposition, 1565. Préconsultation, 1572. Commission, 1573. Rapport, 2367. Débats, 2380, 2381. Arrêté, 2382.

154 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 1077 de MM. Claude Miffon, Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney, Mme Alice Ecuvillon, MM. Christian Buonomo, Fabrice Jucker, Olivier Moreillon et Pierre Muller, acceptée par le Conseil municipal le 24 juin 1992, intitulée: l'économie touristique, un facteur de relance.

Rapport, 1825. Débats, 1834, 1843. Projet d'arrêté (155). Motion, 1833.

Projet d'arrêté concernant le rapport 154 A, intitulé: l'économie touristique, un facteur de relance.

Déposé dans le cadre du rapport 154 A, 1832. Accepté, 1844.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 219 000 francs destiné à l'installation de la coquille acoustique du 700e au Théâtre de verdure du parc La Grange.

Remarques, 1543, 1547, 1548. Proposition, 1866. Préconsultation, 1871. Refusée, 1872. Question et réponse, 1900.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 093 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 764, feuille 37, section Plainpalais, commune de Genève, sise 10, rue Lombard, propriété des Consorts Spycher.

Proposition, 1873. Commission, 1878. Rapport, 2986. Arrêté, 2989.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 444 000 francs destiné à la rénovation de l'immeuble 10, rue de la Chapelle.

Proposition, 1878. Commission, 1890. Rapport, 2664. Débats, 2667, 2671. Amendement, 2670. Arrêté amendé, 2671.

Projet d'arrêté de Mmes Véronique Pürro, Marie-France Spielmann, MM. Marco Ziegler, Antonio Soragni, Ueli Leuenberger, Alain Comte: pour une extension des droits de participation de la commission du personnel.

Annoncé, 1663. Développé, 1937. Préconsultation, 1941. Commission à l'appel nominal, 1946.

- 160 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner:
 - la motion No 315 de Mme Alexandra Gobet Winiger et M. Daniel Sormanni, acceptée par le Conseil municipal le 24 avril 1990, intitulée: règlement sur les adjudications;
 - la motion No 398 de Mme Alexandra Gobet Winiger, MM. Daniel Sormanni et Pierre Marti, acceptée par le Conseil municipal le 12 février 1991, intitulée: règlement sur les adjudications;
 - la pétition No 64 d'entreprises de la construction intitulée: davantage de concurrence: oui! Mais pas au plus mauvais moment! Pas n'importe comment!

Rapport, 1846. Débat, 1854. Conclusions, 1857.

Proposition en vue d'affecter le crédit de 100 000 francs, voté le 18 février 1992, destiné à couvrir les frais d'études pour la démolition de la villa Freundler et la construction d'une crèche sur son emplacement, à la couverture des frais d'études pour la construction d'une crèche dans le quartier de Plainpalais.

Proposition, 1890. Préconsultation, 1891. Discussion immédiate acceptée, 1893. Arrêté, 1893.

162 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la motion No 1082 de M. Bernard Lescaze, acceptée par le Conseil municipal le 16 septembre 1992, intitulée: définition de la motion d'ordre.

- Rapport, 2342. Débats, 2344, 2487. Arrêté, 2344, 2487.
- Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 435 000 francs destiné à l'acquisition du capital-actions de la SI avenue Weber 21.
 - Proposition, 2382. Préconsultation, 2389. Commission, 2390. Rapport, 3513. Débats, 3518. Amendements, 3519, 3521. Arrêté amendé, 3522.
- 164 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion No 1020 de Mme Isabelle Mili, M. Bernard Paillard et Mme Magdalena Filipowski, acceptée par le Conseil municipal le 15 janvier 1992, intitulée: pour un regroupement des bibliothèques musicales.
 - Rapport, 2345. Débats, 2350, 2351. Motion acceptée, 2351.
- Proposition en vue de l'adoption du projet de schéma directeur de quartier "La Forêt", feuilles Nos 29, 34, 54, 55 et 56, section du Petit-Saconnex.
 - Proposition, 2391. Préconsultation, 2402. Commission, 2405. Remarques, 3511, 3512. Rapport, 3524. Lettres, 3532 à 3536. Débats, 3538, 3555. Résolution, 3555.
- Proposition en vue de l'adoption du projet de schéma directeur de quartier "Le Mervelet", feuilles Nos 57, 58 et 59, section Petit-Saconnex.
 - Proposition, 2406. Commission, 2417. Rapport, 3570. Débats, 3586, 3589. Résolution, 3589.
- Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28519-206, situé le long de l'avenue Riant-Parc, et portant sur les parcelles Nos 1637, 1638 et 1639, feuille 57, section Petit-Saconnex.
 - Proposition, 2417. Commission, 2425. Rapport, 3598. Débats, 3602, 3605. Amendement, 3602. Arrêté, 3605.
- Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28405-212, situé à la route de Meyrin Nos 16 à 28.
 - Proposition, 2425. Commission, 2432. Rapport, 3606. Débats, 3609, 3611. Amendement, 3610. Arrêté, 3611.
- Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28437-212, situé le long de la rue Pestalozzi au Petit-Saconnex.

Proposition, 2432. Commission, 2440. Reporté, 3240. Rapport, 3612. Débats, 3614, 3615. Amendement et arrêté, 3615.

- 170 Proposition en vue:
 - d'un remembrement foncier portant sur des parcelles sises dans le périmètre rue Pestalozzi, avenue de la Forêt;
 - de l'octroi d'un droit de superficie distinct et permanent à Coplog s'exerçant sur la parcelle issue du remembrement foncier susvisé.

Proposition, 2440. Commission, 2449. Rapport, 3616. Débats, 3619, 3621. Arrêté, 3622.

171 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 7 474 000 francs destiné à la réhabilitation de l'école de Sécheron.

Proposition, 2449. Préconsultation et commission, 2461. Rapport, 2990. Débat, 2997. Arrêté, 2999.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 320 000 francs destiné à poursuivre l'étude du groupe scolaire des Genêts sur les parcelles Nos 1825, 1826, 2644 et 2645, feuille 65 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

Proposition, 2461. Commission, 2466. Rapport, 3000. Arrêté, 3002.

173 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 406 de MM. Pierre Reichenbach, Albert Chauffat, Bernard Lescaze et André Roch, acceptée par le Conseil municipal le 16 avril 1991, intitulée: recettes nouvelles au Service des sports et application des tarifs de location de véhicules et de locaux à la Protection civile.

Rapport, 2352. Débats, 2354, 2356. Conclusions, 2356.

174A2/B Rapport définitif de majorité et rapport de minorité de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la résolution No 5009, de Mmes Hélène Ecuyer, Alice Ecuvillon, MM. Bernard Lescaze, Alain Dupraz et Paul Dunner, acceptée par le Conseil municipal le 16 septembre 1992, relative à l'implantation d'un groupe scolaire définitif dans le quartier de Vermont.

Rapport intermédiaire, 2357. Débats, 2365, 2367. Motion (1117), 2367. Rapports définitifs, 3003, 3039. Lettre, 3045. Débats, 3056, 3082, 3096. Amendement, 3059. Appel nominal, 3096. Arrêté 3098. Réponse partielle, 3363.

175 Proposition en vue de la modification du règlement transitoire relatif au plan d'utilisation du sol.

Proposition, 2466. Préconsultation, 2467. Refusée à l'appel nominal, 2473.

- 176 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner:
 la réponse du Conseil administratif, du 24 juin 1992, à la motion No 1015 de Mme Irène Schlemmer, MM. Guy Savary,
 Manuel Tornare et Alain Dupraz, acceptée par le Conseil municipal le 23 octobre 1991, intitulée: pour une présentation commune de l'étude logements pour étudiants et de l'étude Maison de quartier à la Tour Blavignac;
 - la pétition No 27 de la Maison de quartier de Plainpalais intitulée: Blavignac, c'est notre Tour!

Rapport, 2686. Débats, 2697, 2715. Renvoi en commission à l'appel nominal, 2716.

177 Proposition en vue de l'ouverture d'un deuxième crédit de 1 100 000 francs destiné à des travaux de rénovation et d'adaptation aux normes des installations de chauffage dans divers bâtiments publics.

Proposition, 2718. Commission, 2742. Rapport, 3890. Arrêté, 3894.

Proposition en vue de l'ouverture d'un deuxième crédit de 700 000 francs destiné à des travaux de rénovation et d'adaptation aux normes des installations de chauffage dans divers bâtiments locatifs.

Proposition, 2742. Commission, 2763. Rapport, 3895. Arrêté, 3916.

179 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 500 000 francs destiné à la rénovation de la piscine des Vernets.

Proposition, 2763. Commission, 2776.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 927 000 francs destiné à la construction d'un pavillon provisoire pour un demi-groupe scolaire à la place De-Châteaubriand, sur la parcelle No 3101, feuille 3 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

Proposition, 2777. Préconsultation, 2788. Commission, 2790. Rapport, 3115. Arrêté, 3119.

Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 1991-1992 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.

Proposition, 2790. Commission, 2834.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 551 000 francs, dont à déduire une participation de:

- la commune du Grand-Saconnex, de 175 000 francs, soit net à la charge de la Ville de Genève 4 376 000 francs, comprenant:
- d'une part la construction d'un collecteur d'eaux pluviales et la réfection d'une canalisation existante à destination d'écoulement des eaux usées, ainsi que l'aménagement de cheminements piétonniers et cyclables à l'avenue Trembley (tronçon avenue du Bouchet-chemin des Coudriers), en relation avec la mise en service de la nouvelle Ecole de commerce III, pour un montant de 4 231 000 francs;
- d'autre part l'acquisition d'un hors-ligne totalisant 860 m2 à détacher de la parcelle 3982, fe 61 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, terrains nécessaires à l'aménagement de l'avenue Trembley, pour un montant de 320 000 francs.

Proposition, 2880. Commission 2891.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 300 000 francs pour la tenue de l'Assemblée générale annuelle de l'Association des villes messagères de la paix, à Genève, du 24 au 29 juillet 1993.

Proposition, 2891. Préconsultation, 2895. Commission, 2900. Rapport, 3099. Arrêté, 3103.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 168 008 francs pour l'amortissement de l'équipement de bureau destiné à la Commission mondiale de l'environnement sise antérieurement au Palais Wilson.

Proposition, 2900. Commission, 2901.

- 185 Proposition en vue de:
 - l'annulation de l'arrêté du 10 octobre 1989 permettant la constitution d'un droit de superficie en faveur de la SA Hôtel Président;
 - l'octroi à la Confédération helvétique d'une servitude de superficie permanente s'exerçant sur une partie de la parcelle 1338 index 1, feuille 55, section Cité, englobant le bâtiment dit du Palais Wilson;
 - l'octroi à la Confédération helvétique et à l'Etat de Genève, pris conjointement et solidairement entre eux, d'une servitude permanente s'exerçant en sous-sol d'une partie de la parcelle 1338 index 1, feuille 55, section Cité;
 - l'échange de parcelles propriété Ville de Genève et Etat de Genève sises dans le périmètre du Palais Wilson.

Proposition, 2901. Préconsultation, 2914. Commission, 2918. Rapport, 3917. Débats, 3934, 3941. Amendement, 3939. Arrêté amendé, 3942.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1993-1994 du Grand Théâtre.

Proposition, 2834. Commission, 2865.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 302 500 francs, dont à déduire un don de 50 000 francs accordé par la Loterie romande, soit un montant de 252 500 francs à la charge de la Ville de Genève, destiné au remplacement du bateau de la Société de sauvetage de Genève.

Proposition, 3120. Préconsultation, 3123. Commission, 3130.

Proposition en vue de l'octroi à l'Association sans but lucratif pour la construction d'habitations à loyers limités d'un droit de superficie sur un terrain sis 15, rue de Lyon - 5-7, rue du Jura en vue de construire un immeuble de logements à caractère social.

Proposition, 3130. Préconsultation, 3131. Commission, 3132.

189 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion No 1001 de M. Bernard Lescaze, acceptée par le Conseil municipal le 18 septembre 1991, intitulée: les crèches comme prolongement de l'habitat.

Rapport, 3104. Débats, 3109, 3114. Amendements, 3110, 3114. Motion amendée par la commission refusée, 3114.

190 Proposition en vue de la constitution d'une servitude de passage s'exerçant sur les parcelles nos 2983 et 1348, feuille 39, Petit-Saconnex, formant le chemin privé sans dénomination particulière.

Proposition, 3132. Commission, 3135.

191 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 233 000 francs destiné à l'acquisition d'une surface destinée à des équipements d'utilité publique sise rue de la Poterie.

Proposition, 3135. Commission, 3140. Rapport, 3288. Arrêté, 3289.

192 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 251 500 francs sous la rubrique F 5610.3654.30 "Crèches, garderies et jardins d'enfants" pour le subventionnement de la crèche des Bastions.

Proposition, 3140. Préconsultation, 3142. Commission, 3143. Rapport, 3943. Débat, 3946. Arrêté, 3947.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28527-233 situé le long du chemin de Beau-Soleil jusqu'à l'intersection avec l'avenue Eugène-Pittard au lieu-dit des Falaises.

Proposition, 3144. Commission, 3149. Rapport, 3947. Débat, 3955. Arrêté, 3956.

Projet d'arrêté de Mme Alexandra Gobet Winiger, MM. Guy Savary, Alain Dupraz et Jean-Pascal Perler: crédit d'étude pour l'implantation de la Maison de quartier de Plainpalais à la Tour Blavignac.

Annoncé, 2945. Projet d'arrêté, 3194. Préconsultation, 3195. Amendements, 3196. Commission, 3205. Arrêté, 3206. Troisième débat accepté, 3207. Débat, 3218. Appel nominal, 3220. Arrêté, 3221. Correspondance (8), 3238. Remarque, 3239.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28485-231 situé entre la rue Soubeyran, l'avenue Ernest-Pictet et l'avenue Soret, au lieu-dit "Croix Bois-Gentil".

Proposition, 3356. Préconsultation et commission, 3362.

196 A Rapport de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la pétition No 15 demandant de modifier le contenu des cours de la Protection civile.

Rapport, 3290. Débat, 3292. Amendement, 3296. Classement accepté, 3296.

- 197 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner les motions:
 - No 1090 de Mme Brigitte Polonovski, MM. Olivier Coste et Guy Dossan, intitulée: Victoria Hall: pour qui et pour quoi?
 - No 1091 de M. Jean-Jacques Monney et Mme Isabelle Mili, intitulée: soutien aux concerts pour la jeunesse;
 - No 1099 de Mme Eveline Lutz, intitulée: Victoria Hall: une survivance de l'époque victorienne? acceptées par le Conseil municipal le 7 octobre 1992.

Rapport, 3297. Débats, 3314, 3321. Conclusions acceptées, 3321.

198 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 12 du Comité "Trop de bruit à Plainpalais".

Rapport, 3339. Débat, 3343. Conclusions acceptées, 3349.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 900 000 francs destiné à la construction d'un pavillon scolaire, léger, sis rue Baulacre 6, en extension des deux écoles des Cropettes, sur la parcelle No 1348/2, feuille 68 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.

Proposition, 3362. Commission, 3378.

200 Projet d'arrêté de M. Daniel Pilly: subvention du CARAR.

Annoncé, 3149. Développé, 3483. Préconsultation, 3485. Discussion immédiate, 3489. Arrêté, 3489.

201 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion No 357 de Mmes Andrienne Soutter, Marie-France Spielmann et M. Alain Vaissade, acceptée par le Conseil municipal le 3 octobre 1990, intitulée: pour une expérience globale de stationnement favorable aux habitants dans le centre de la ville.

Rapport, 3349. Débats, 3353, 3356. Motion amendée acceptée, 3356.

202 Proposition en vue:

- d'un remembrement foncier portant sur des parcelles sises dans le périmètre situé entre la rue Soubeyran, l'avenue Ernest-Pictet et l'avenue Soret;
- de l'octroi à l'Association des Fondations immobilières de droit public d'un droit de superficie sur des terrains sis avenue Soret en vue de la construction d'un immeuble de logements HBM.

Proposition, 3378. Préconsultation et commission, 3397.

203 Proposition en vue de la modification partielle du statut du personnel de l'administration municipale et du statut du personnel du Service d'incendie et de secours.

Proposition, 3397. Préconsultation, 3407. Commission, 3409.

204 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1992.

Rapport, 3623. Préconsultation, 3790. Commission, 3800.

- 205 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 439 000 francs dont:
 - 1 037 000 francs destinés aux travaux d'aménagement liés à la ligne de tramway 13;
 - 902 000 francs destinés à la réfection des barrières du pont de la Coulouvrenière et à la création d'un éclairage piétonnier;
 - 2 500 000 francs destinés à la réfection des chaussées.

Proposition, 3801. Préconsultation, 3811. Commission, 3815.

206 Proposition en vue:

- du bouclement de divers crédits de constructions terminés sans demande de crédit complémentaire;
- de l'ouverture d'un crédit de 7 720 204,30 francs, composé:
- d'une part d'un crédit complémentaire de 2 099 088,85 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires pour divers crédits de constructions terminés;

- d'autre part d'un crédit complémentaire de 5 621 115,45 francs destiné à couvrir les hausses pour divers crédits de constructions terminés.

Proposition, 3829. Préconsultation et commission, 3854.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28505-303 situé au Petit-Saconnex, à l'angle des chemins Moïse-Duboule et de la Tourelle.

Proposition, 3854. Commission, 3858.

208 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 26 des habitants de la villa Freundler demandant un bail associatif.

Rapport, 3956. Débat, 3959. Classement, 3960.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 000 000 de francs à titre de participation de la Ville de Genève à la construction de la salle polyvalente projetée en extension de la future halle de Palexpo au Grand-Saconnex.

Proposition, 3409. Préconsultation, 3422. Commission, 3432. Correspondance (9), 3510.

210 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la pétition No 39 de l'Association des habitants du Mervelet s'opposant aux propositions du Conseil administratif Nos 166 et 167 relatives au projet de schéma directeur de quartier du Mervelet et au projet de plan localisé de quartier situé à l'avenue Riant-Parc.

Rapport, 3590. Débats, 3596, 3597. Classement, 3597.

211 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 55 pour une meilleure hygiène canine au voisinage de la garderie des Sources.

Rapport, 3960. Conclusions, 3962.

212 A Rapport de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la pétition No 35 de la société Glaces universelles s'opposant à la suppression de ses installations de bancs de glaces sur le domaine public (rue du Mont-Blanc).

Rapport, 3962. Débat, 3965. Classement, 3971.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification de zones No 28308-245, feuille No 41 du cadastre de la ville de Genève, section Petit-Saconnex, rue du

Contrat-Social, sentier du Promeneur-Solitaire, portant sur la création d'une zone de développement 3.

Proposition, 4020. Commission, 4026.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28330/A-245, feuille No 41 du cadastre de la ville de Genève, section Petit-Saconnex, rue du Contrat-Social, sentier du Promeneur-Solitaire, portant sur la réalisation d'un ensemble comprenant une station RER, un immeuble de logements et diverses activités.

Proposition, 4026. Commission, 4031.

215 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 33 intitulée: sécurité des enfants et maintien des patrouilleuses scolaires.

Rapport, 3971. Résolution (5014), 3977. Débat, 3986. Amendements, 3986, 3987. Appel nominal, 3991. Conclusions amendées refusées, 3993. Remarque, 4002.

216 Proposition en vue du transfert du secteur d'aide ménagère du Service social.

Proposition, 3858. Commission, 3864.

217 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 38 des habitants du 29 au 39, rue Chabrey, demandant une prise en charge accrue par la Ville de Genève des déchets organiques.

Rapport, 4003. Conclusions acceptées, 4005.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, concernant l'adoption du projet de loi No 28545-166 modifiant le régime des zones de construction dans le quartier de Sécheron (création d'une zone industrielle et artisanale et d'une zone de développement 3 destinée à des organisations internationales).

Proposition, 4031. Commission, 4037.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28550-222 situé au Petit-Saconnex entre l'avenue de France, l'avenue Blanc et le chemin des Mines.

Proposition, 4037. Commission, 4045.

220 A Rapport <u>intermédiaire</u> de la commission des travaux chargée d'examiner les motions:

- No 1124 de Mmes Marie-France Spielmann, Andrienne Soutter, MM. Manuel Tornare, Bernard Paillard et Antonio Soragni: avenir de la Comédie;
- No 1125 de Mme Barbara Polla, MM. André Kaplun et Pierre-Charles George: travaux indispensables à la Comédie, acceptées par le Conseil municipal le 17 mars 1993.

Rapport intermédiaire, 4008.

Proposition en vue de l'ouverture d'un 10e crédit extraordinaire de 1 900 000 francs, destiné à des travaux d'aménagement, de réfection et de transformation, ainsi qu'à des opérations de rénovation dans diverses écoles enfantines et primaires de la Ville de Genève.

Proposition, 4060. Préconsultation, 4077. Commission, 4080.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du projet de plan localisé de quartier No 27965 D-221 situé à l'angle de l'avenue de France et de l'avenue Blanc, dans le quartier de Sécheron.

Proposition, 4045. Préconsultation, 4050. Appel nominal, 4059. Commission, 4060.

Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1993 pour un montant de 1 747 200 francs.

Proposition, 4081. Commission, 4086.

Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 380 000 francs destiné au remplacement d'un bibliobus affecté aux bibliothèques municipales.

Proposition, 4086. Préconsultation, 4090. Discussion immédiate et arrêté, 4096. Débat, 4128. Arrêté, 4131.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28590-244 portant sur le périmètre situé entre le quai Wilson, la rue J.-A.-Gautier, la rue des Pâquis et l'extrémité est du Palais Wilson, valant également règlement spécial et plan de site de détail.

Proposition, 4097. Préconsultation, 4103. Discussion immédiate, 4103. Débats, 4103, 4109. Amendements, 4107, 4108. Arrêté, 4109.

Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification et d'extension du plan de site de la rade No 28392 E-610 et son règlement, destiné à remplacer le plan No 28392 D-610 du 25 novembre 1992.

Proposition, 4110. Commission, 4118.

228 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la résolution No 5016 présentée par le Conseil administratif visant à approuver la transformation des parts sociales et des titres de participation nominatifs de la Banque hypothécaire du canton de Genève, détenus par la Ville de Genève, en des actions nominatives de la nouvelle Banque cantonale de Genève SA

Rapport, 4005. Résolution acceptée, 4007.

******* FIN DU DOCUMENT PROPOSITIONS ****

III. Table des motions

Cette table contient l'énoncé de toutes les motions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom du motionnaire figure entre parenthèses.

"Mémorial 145e année" 1987-1988

Extension de la zone piétonne des Rues-Basses (Andrienne Soutter, Bertrand de Weck et Manuel Tornare).

Réponse, 1287. Remarques, 1288.

Pour un urbanisme et des logements de qualité, la Ville doit acheter une parcelle aux Charmilles (David Hiler, Daniel Pilly, Jacques Hämmerli, Marie-France Spielmann et Albert Chauffat).

Réponse, 989.

Pour des locaux de répétitions destinés aux théâtres genevois (Manuel Tornare).

Réponse, 990.

Plaine de Plainpalais (Guy-Claude Geissmann, Jean-Pierre Lyon et Guy Savary).

Réponse, 992.

"Mémorial 146e année" 1988-1989

Inventaire des terrains et immeubles propriété de la Ville de Genève (Pierre Marti et Jacques Hämmerli).

Réponse, 993.

En faveur de l'aménagement d'un cheminement piétonnier conduisant du terminus de la ligne TPG 4 (Cité Universitaire) à la Grande-Fin (installations sportives de Vessy) et à la création d'une passerelle enjambant l'Arve (Gérard Deshusses, Bertrand de Weck et Jean-Jacques Monney).

Réponse, 997.

205 Réduction des quantités d'eaux usées: miction impossible (Alexandre Wisard).

Réponse, 999.

217 lle Programme financier quadriennal 1988-1991 et construction de logements (Jean-Pierre Lyon et Albert Knechtli).

Réponse, 1002.

Aménagement de la surface de la couverture des voies CFF, du pont des Délices au pont de l'avenue d'Aïre (Jean-Pierre Lyon).

Réponse, 606.

Pour favoriser les échanges d'appartements entre les locataires de la Ville (Jean-Jacques Monney, David Hiler, Jean-Pierre Lyon et Daniel Sormanni).

Réponse, 3158.

"Mémorial 147e année" 1989-1990

Des espaces d'accueil pour nos tout-petits (Sylvia Menoud-Poget).

Réponse, 1003.

284 Encouragement à la compréhension, au développement et à la pratique de l'architecture contemporaine (Olivier Cingria, Michel Ducret, Albert Knechtli, Michèle Martin, Daniel Rinaldi et Pierre Marti).

Réponse, 1319. Remarque, 1346.

288 Zones piétonnes (Pierre Marti et Albert Chauffat).

Réponse, 1321.

298 Sécurité des minipiétons dans la Vieille-Ville (Alexandre Wisard et Andrienne Soutter)

Réponse, 1323.

Règlement sur les adjudications: suite (Alexandra Gobet Winiger et Daniel Sormanni).

Rapport 160 A.

Terre-plein de l'Ile: participation de la Banque hypothécaire du canton de Genève au coût de l'étude (Jeannette Schneider-Rime).

Réponse, 1325.

Pour le rétablissement d'une ligne de transport public "La Ceinture" et de lignes de dessertes de quartiers défavorisés (Pierre Marti, Pierre Johner, David Hiler, Gérard Deshusses, Pierre-Charles George, Raoul Baehler et Olivier Moreillon).

Réponse, 1325. Remarques, 1330, 1353, 1354.

"Mémorial 148e année" 1990-1991

Cafetiers aux terrasses: pas de lait, pas de perm! (Alexandra Gobet Winiger et Brigitte Polonovski Vauclair).

Réponse, 1573.

Ligne de quartier par minibus à la Jonction (Andrienne Soutter et Bernard Lambelet).

Réponse, 1331. Remarque, 1332.

Pour un plan localisé de quartier satisfaisant à la rue Barton dans le quartier des Pâquis (Michel Ducret, Bernard Lescaze, Bernard Vorlet, André Roch, Claude Martens, Olivier Cingria et Fabrice Jucker).

Réponse, 1332.

Le problème énergétique des bâtiments scolaires: compétence communale (Nelly Wicky et Andrienne Soutter).

Réponse, 1333.

Pour une expérience globale de stationnement favorable aux habitants dans le centre de la ville (Marie-France Spielmann, Andrienne Soutter et Alain Vaissade).

Rapport 201 A.

Réalisme et efficacité pour les projets de construction Ville de Genève (Fabrice Jucker).

Réponse, 1334.

Pour la prise en considération du transport professionnel privé de marchandises, de documents et de personnes ainsi que du transport professionnel public dans l'élaboration de la politique des transports en ville de Genève (Suzanne-Sophie Hurter, Claude Miffon, Albert Chauffat, Gilbert Mouron et Fabrice Jucker).

Réponse, 1894.

Terrains des Minoteries: affaire à classer (Alexandra Gobet Winiger, Alain Vaissade, Jean-Pierre Lyon et Guy Savary).

Réponse, 1335.

Pour l'introduction d'une composante environnement (Michèle Martin, Fabrice Jucker et Bertrand de Weck).

Réponse, 1336.

389 Une cour Saint-Pierre sans parking d'automobiles (Alain Vaissade, André Roch et Pierre-Charles George).

Réponse, 1337.

Règlement sur les adjudications (Pierre Marti, Alexandra Gobet Winiger et Daniel Sormanni).

Rapport 160 A.

Pour la création immédiate d'une fondation intercommunale de la culture (Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney et Jacques Hämmerli).

Rapport intermédiaire 121 A.

Recettes nouvelles au Service des sports et application des tarifs de location de véhicules et de locaux à la Protection civile (Pierre Reichenbach, Albert Chauffat, Bernard Lescaze et André Roch).

Rapport 173 A.

Regroupement des effectifs des Services d'architecture et des bâtiments (Pierre Marti, Olivier Cingria, Gilbert Mouron, Claude Miffon et Francesco Torti).

Réponse, 1575. Remarque, 1576.

Pour activer la traversée de la rade (Jean-Jacques Monney, Guy Savary, Jacques Hämmerli et Olivier Moreillon, Pierre Marti et Pierre Reichenbach).

Réponse et remarque, 1338.

- Création d'un conseil culturel intercommunal (Paul Dunner).

 Rapport intermédiaire 121 A.
- Pour une meilleure coordination culturelle Ville-Etat (Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey).

Rapport intermédiaire 121 A.

1001 Les crèches comme prolongement de l'habitat (Bernard Lescaze).

Rapport 189 A.

"Mémorial 149e année" 1991-1992

1003 Aménagement place Longemalle et liaison avec la Vieille-Ville (Andrienne Soutter et Manuel Tornare).

Réponse, 1287. Remarques, 1288.

- 1005 Parlement des jeunes (Hélène Braun-Roth et Paul Dunner).
 Réponse, 637.
- 1009 Barèmes de la Gérance immobilière municipale: une bonne idée mais une mauvaise technique (Eric Mottu).

Rapport 125 A.

1013 Présentation des comptes bouclés d'investissements terminés (Olivier Moreillon).

Réponse et remarque, 1339.

Tour Blavignac: pour une présentation commune de l'étude "logement pour étudiants" et de l'étude "Maison de quartier" (Irène Schlemmer, Guy Savary, Manuel Tornare et Alain Dupraz).

Réponse, 641. Commission, 660. Rapport 176 A.

1018 La Maison de quartier du Petit-Saconnex (Alexandra Gobet Winiger, Caroline Dallèves Romaneschi, Hubert Launay, Robert Pattaroni et Bernard Lescaze).

Réponse, 1341.

1020 Pour un regroupement des bibliothèques musicales (Isabelle Mili, Magdalena Filipowski et Bernard Paillard).

Rapport 164 A.

1025 Pour un usage libre des musées (Bernard Lescaze, Bernard Paillard et Isabelle Mili).

Rapport 124 A.

1028 Pour un plan directeur des cheminements piétonniers en ville de Genève (Gérald Crettenand, Marco Ziegler, Pierre Rumo, Robert Pattaroni et Michel Ducret)

Réponse, 1321.

1029 Desserte du secteur sud de l'Hôpital par les TPG (commission des travaux).

Réponse, 1341.

1032 Etude d'impact concernant l'application des PUS (Fabrice Jucker, Nicolas Meyer et Pierre de Freudenreich).

Réponse, 1342. Remarque 1343.

1040 Tram 13 (Paul Dunner et Pierre Marti).

Réponse, 1344. Proposition (No 205), 3801.

1046 Prospective et construction économiques des crèches en Ville de Genève (Micheline Spoerri et Pierre Reichenbach).

Rapport 114 A.

1057 Subventions: contrats de trois ans (Véronique Pürro, Isabelle Mili et Manuel Tornare).

Développée, 149. Préconsultation, 150. Amendements, 150, 153. Commission, 157

1060 Répertoire des subventions et allocations (Karin Rieser).

Développée, 158. Préconsultation, 159. Refusée, 169.

1061 Le musée d'ethnographie aux Pâquis... élémentaire mon cher Wilson! (Magdalena Filipowski, Sylvia Menoud-Poget, Sabine Fivaz, Ueli Leuenberger, Bertrand de Weck, André Waldis et Gérald Crettenand).

Développée, 169. Préconsultation, 170. Amendement, 184. Acceptée, 185. Remarques, 190.

1062 Caisses de pensions des fonctionnaires de la Ville: un pas de plus vers l'égalité entre femmes et hommes (Véronique Pürro et Marco Ziegler).

Développée, 204. Préconsultation, 207. Acceptée, 210. Réponse, 3159.

1063 Pour libérer nos parcs, promenades et trottoirs... (bis) (Véronique Pürro, Andrienne Soutter et Eric Mottu).

Développée, 211. Lettre, 212. Préconsultation, 215. Amendements, 215, 216. Acceptée, 223.

1064 Pour la réouverture au public du parc Freundler dans le quartier de Plainpalais (Nicole Bobillier, Irène Schlemmer, Eléonore Witschi Bauraud et Guy Savary).

Développée, 223. Retirée, 224.

1065 Développement d'une messagerie électronique à l'intention des conseillers municipaux (Alain Comte, Albert Knechtli et Jean-Pascal Perler).

Développée, 225. Préconsultation, 226. Amendement, 233. Acceptée, 234.

1066 Allocations sociales municipales (Jeannette Schneider-Rime, Laurette Dupuis, Ueli Leuenberger et Christian Zaugg).

Développée, 235. Préconsultation, 237. Commission, 241.

1067 Ascenseur extérieur, réfection des façades et cafétéria au Musée d'art et d'histoire (commission des travaux).

Réponse, 1345. Remarque, 1346.

1068 Mandat d'étude d'un concept de sécurité au Musée d'art et d'histoire (commission des travaux).

Remarques, 1347, 1349, 1350. Réponse, 1348.

1070 Non à l'amputation des Pâquis, ne coupons pas la circulation (Georges Queloz, Albert Chauffat et Gilbert Mouron).

Remarques, 246, 276. Clause d'urgence développée, 334. Refusée, 336. Développée, 1004. Préconsultation, 1007. Refusée à l'appel nominal, 1017.

1071 Ville de Genève: halte aux expulsions de squatters et de locataires (Marie-France Spielmann, Eléonore Witschi Bauraud, Hubert Launay, Véronique Pürro, Isabelle Mili, Andrienne Soutter, Caroline Dallèves Romaneschi, Irène Schlemmer et Ueli Leuenberger).

Retirée, 989.

1072 Pour une meilleure information du Conseil municipal sur les obligations légales et/ou de sécurité (Pierre de Freudenreich, Nicolas Meyer et Georges Queloz)

Développée, 1030. Acceptée, 1031.

1073 Salaires de la fonction publique: versement par un établissement bancaire en prise avec l'économie locale (Sylvia Menoud-Poget, Alexandra Gobet Winiger, Alice Ecuvillon, Michel Ducret et Alain Comte).

Développée, 1031. Préconsultation, 1033. Acceptée, 1035. Réponse, 3162.

1074 Centre sportif de Varembé: sécurité d'accès (Alice Ecuvillon).

Développée, 1036. Préconsultation, 1037. Acceptée, 1038. Réponse, 2531. Remarque, 2532.

1075 Rendre à l'école ce qui doit appartenir à l'école (Caroline Dallèves Romaneschi).

Retirée, 989.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

1076 Indemnisation des promoteurs pour les parcelles des Minoteries (Parti écologiste genevois).

Annoncée, 39. Préconsultation, 43. Refusée à l'appel nominal, 50.

1077 L'économie touristique, un facteur de relance (Claude Miffon, Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney, Fabrice Jucker, Olivier Moreillon, Pierre Muller, Christian Buonomo et Alice Ecuvillon).

Annoncée, 103. Clause d'urgence acceptée, 486. Développée, 670. Préconsultation, 678. Amendements, 679, 690. Commission, 691. Rapport 154 A. Projet d'arrêté (155). Motion, 1833. Amendement, 1844. Acceptée, 1845.

1078 Genève, berceau de la Croix-Rouge, ses sans-abri à la dérive (Andrienne Soutter, Eléonore Witschi Bauraud et Sabine Fivaz).

Annoncée, 103. Retirée, 989.

1079 Dans nos parcs: des chemins pas du bitume! (Magdalena Filipowski et Bertrand de Weck).

Annoncée, 103. (Jamais développée.)

1080 Encouragement par la Ville de la formation professionnelle des jeunes (Sabine Fivaz et Gérald Crettenand).

Annoncée, 103. Développée, 1041. Préconsultation, 1044. Acceptée, 1046.

Modification de la présentation de l'ordre du jour du Conseil municipal (Gérald Crettenand).

Annoncée, 104. Développée, 1047. Refusée, 1048.

1082 Définition de la motion d'ordre (Bernard Lescaze).

Annoncée, 103. Développée, 1048. Préconsultation et amendement, 1049. Commission, 1050. Rapport 162 A.

1083 Quai Charles-Page (Andrienne Soutter, Manuel Tornare et Marco Ziegler).

Annoncée, 104. Développée, 1054. Préconsultation, 1056. Amendement, 1060. Acceptée, 1063.

1084 Etude d'une solution de développement du musée d'ethnographie dans l'immeuble de la SIP ou de l'UGDO (Jean-Jacques Monney).

Annoncée, 186. (Jamais développée.)

1085 Pour une politique plus dynamique dans les musées (Marie-France Spielmann et Bernard Paillard).

Annoncée, 186. Développée, 1064. Préconsultation, 1066. Transformée en postulat (No 3002), 1068.

- 1086 Pour le maintien du Restaurant Z à la rue Hoffmann (Gérald Crettenand, Albert Knechtli, Paul Dunner, Hélène Ecuyer).
 - Annoncée, 485. Clause d'urgence acceptée, 486. Développée, 665. Préconsultation, 667. Acceptée, 670.
- 1087 Quartier sans commerce, sans lieu où se rencontrer: Sécheron sans vie (François Sottas, Ueli Leuenberger, Gérald Crettenand et Laurette Dupuis).
 - Annoncée, 486. Développée, 1079. Préconsultation, 1080. Acceptée, 1083.
- Demande d'audit au Grand Théâtre (Véronique Pürro, André Waldis, Bernard Paillard et Jean-Jacques Monney).
 - Annoncée, 580. Développée, 1358. Préconsultation, 1362. Acceptée à l'appel nominal, 1374.
- 1089 Cahier des charges des commissions (Paul Dunner et Pierre Reichenbach).
 - Annoncée, 580. Développée, 1387. Préconsultation, 1390. Acceptée, 1393.
- 1090 Le Victoria Hall, pour qui et pour quoi? (Brigitte Polonovski Vauclair, Olivier Coste et Guy Dossan).
 - Annoncée, 691. Développée, 1398. Préconsultation, 1400. Commission, 1404. Rapport 197 A.
- 1091 Soutien aux concerts pour la jeunesse (Isabelle Mili et Jean-Jacques Monney).
 - Annoncée, 691. Question et réponse, 1104. Développée, 1405. Préconsultation, 1406. Commission, 1409. Rapport 197 A.
- 1092 Groupe scolaire des Genêts: passez la 5e! (Alexandra Gobet Winiger, Jeannette Schneider-Rime, Olivier Coste, Laurette Dupuis, Eléonore Witschi Bauraud, Ueli Leuenberger et Sylvia Menoud-Poget).
 - Annoncée, 876. Développée, 1409. Acceptée, 1411. Réponse, 2462.
- 1093 Itinéraires touristiques (Pierre Marti et Jean-Jacques Monney).
 - Annoncée, 876. Développée, 1412. Préconsultation, 1414. Amendements, 1415, 1416. Acceptée, 1418.
- 1094 Des locaux scolaires dans le périmètre Pâquis, Sécheron, Montbrillant, Vermont, Petit-Saconnex (Ueli Leuenberger et Gérald Crettenand).

Annoncée, 1085. Développée, 1086. Préconsultation, 1089. Refusée, 1090.

1095 Quel type de commerce la Ville entend-elle favoriser en élargissant les trottoirs de la rue de Berne et en y plantant des arbres pour en faire un Bois de Boulogne nocturne? (Gilbert Mouron).

Annoncée, 1103. Développée, 1430. Préconsultation, 1432. Amendements, 1434. Refusée, 1435.

1096 Développement du partenariat privé-public pour le financement des activités (Jean-Jacques Monney, Claude Miffon, Olivier Cingria, Michèle Martin, Robert Pattaroni et Brigitte Polonovski Vauclair).

Annoncée, 1103. Développée, 1435. Préconsultation, 1438. Acceptée, 1439.

1097 Engagement des cadres de la Ville avec contrat de droit privé (Jean-Jacques Monney et Albert Chauffat).

Annoncée, 1103. Développée, 1440. Préconsultation, 1441. Retirée, 1445.

1098 Pour un Zénith! (Eric Mottu, Manuel Tornare et Bernard Paillard).

Annoncée, 1103. Développée, 1446. Préconsultation, 1449. Amendement, 1450. Acceptée, 1451. Proposition (No 209), 3409.

1099 Victoria Hall: une survivance de l'époque victorienne? (Eveline Lutz).

Développée, 1393. Préconsultation, 1395. Commission, 1398. Rapport 197 A.

1100 Pour des locaux de vote allégés et rationnels (Guy Dossan).

Annoncée, 1289. Développée, 1578. Lettre, 1579. Préconsultation et amendement, 1581. Acceptée, 1582.

1101 Groupement intercommunal et traitement des déchets organiques (Jean-Pascal Perler).

Annoncée, 1289. Développée, 1582. Préconsultation, 1585. Amendement, 1586. Commission, 1593.

1102 Coup de pouce au bâtiment: place aux crédits structurels (Alexandra Gobet Winiger, Albert Rodrik et Albert Knechtli).

Annoncée, 1289. Développée, 1593. Préconsultation, 1596. Amendements, 1597, 1600. Motion amendée acceptée à l'appel nominal, 1605.

1103 Pour un assouplissement des PLQ (Pierre de Freudenreich et Fabrice Jucker).

Annoncée, 1289. Reportée, 1608. Développée, 1910. Préconsultation, 1912. Amendements, 1912, 1913. Acceptée, 1919.

1104 Constitution d'une provision pour l'entretien décent des logements municipaux (Gilbert Mouron, Guy Savary, Alexandra Gobet Winiger et Jean-Pascal Perler).

Annoncée, 1376. Développée, 1611. Préconsultation, 1612. Acceptée, 1619.

1105 Sauvons le cinéma Manhattan! (Michel Ducret, Bernard Lescaze, Robert Pattaroni, Eric Mottu, Manuel Tornare, Pierre Rumo et Antonio Soragni).

Annoncée, 1376. Développée, 1626. Préconsultation, 1629. Transformée en résolution (5011), 1633.

1106 Suppression du trafic de transit à la rue Liotard (Paul Dunner).

Annoncée, 1421. Développée, 1634. Préconsultation, 1635. Acceptée, 1638.

1107 Accès démocratique à la culture (Isabelle Mili, Véronique Pürro et Manuel Tornare).

Annoncée, 1459. Reportée, 1659. Développée, 1921. Préconsultation, 1922. Amendement, 1922. Commission, 1926.

1108 La SIP: quel avenir! (Michèle Martin, Olivier Cingria et Michel Ducret).

Annoncée, 1459. Développée, 1638. Acceptée, 1642. Réponse, 2532. Remarques, 2536.

De l'eau courante à la maison Freundler pour l'hiver (Eléonore Witschi Bauraud, Véronique Pürro, Roberto Broggini et Pierre-Charles George).

Annoncée, 1619. Développée, 1928. Préconsultation, 1929. Acceptée à l'appel nominal, 1935. Question, 1948. Réponse partielle, 1948. Remarque, 3452.

1110 Un rôle à la mesure de la police municipale (Jean-Pascal Perler et Bertrand de Weck).

Annoncée, 1619. Reportée, 1936. Jamais développée.

1111 Desserte par les TPG du quartier de l'Hôpital (Pierre Marti).

- Développée sous forme de projet d'arrêté (No 151). Acceptée, 1658.
- 1112 Arcades vides: la morosité descend dans la rue (Sabine Fivaz, Nicole Bobillier et Pierre Rumo).

Annoncée, 1663. Retirée, 2539.

1113 Suspension de l'étude du plan localisé de quartier à Villereuse (Pierre Marti).

Annoncée, et développée, 1778. Préconsultation, 1779. Refusée, 1780.

1114 Aide aux chômeurs (Jean-Jacques Maillard).

Annoncée, 2146, 2300. Développée, 2552. Préconsultation, 2553. Refusée, 2557.

Nouvelle méthode d'étude du budget (Alice Ecuvillon, Brigitte Polonovski Vauclair, Karin Rieser, Christian Buonomo, Albert Chauffat, Pierre Marti, Alphonse Paratte, Robert Pattaroni et Guy Savary).

Annoncée, 2300. Développée, 2564. Préconsultation, 2566. Refusée, 2571.

1116 Saint-Gervais, j'y crois! (Bernard Lescaze et Michel Ducret).

Annoncée, 2300. Développée, 2571. Préconsultation, 2574. Amendements, 2576, 2578. Acceptée, 2585.

1117 Vermont: pour l'avancement des études et travaux Chandieu, Sécheron et Genêts (commission sociale et de la jeunesses).

Annoncée, 2366. Acceptée, 2367.

Mise sous tutelle du département des affaires culturelles (Caroline Dallèves Romaneschi, Marie-France Spielmann, Antonio Soragni, Ueli Leuenberger, Bertrand de Weck, Christian Zaugg, Albert Knechtli et Bernard Paillard).

Annoncée, 2487. Développée, 2489. Préconsultation, 2490. Refusée, 2493.

- Baux d'insertion pour jeunes entreprises: coup de pouce de la Ville (Sabine Fivaz, Nicole Bobillier et Pierre Rumo).
 - Annoncée, 2525. Développée, 2928. Préconsultation, 2932. Acceptée, 2934.
- 1120 Viol: arme de guerre, crime contre l'humanité (Brigitte Polonovski et Claude Miffon).

- Annoncée, 2530. Urgence acceptée, 2531. Développée, 2558. Préconsultation, 2559. Acceptée, 2563.
- Pour une possibilité de remplacement des conseillers municipaux (Isabelle Mili, Caroline Dallèves Romaneschi, Marie-France Spielmann, Brigitte Polonovski, Michel Ducret et Marco Ziegler).
 - Annoncée, 2585. Développée, 2935. Préconsultation, 2939. Commission, 2944.
- 1122 UOG Ville de Genève: une réponse au manque de locaux pour une animation du quartier des Grottes (Véronique Pürro et Albert Knechtli).
 - Annoncée, 2585. Reportée, 2945. Développée, 3164. Préconsultation, 3165. Transformé en postulat (3005), 3168.
- Facilitons la vie des composteurs décidés (Michèle Künzler et Jean-Pascal Perler).
 - Annoncée, 2585. Reportée, 2945. Développée, 3168. Préconsultation, 3169. Acceptée, 3174.
- 1124 Avenir de la Comédie (Marie-France Spielmann, Andrienne Soutter, Manuel Tornare, Bernard Paillard, Antonio Soragni).
 - Annoncée, 2865. Développée, 3175. Préconsultation, 3181. Commission, 3187. Rapport 220 A.
- 1125 Travaux indispensables à la Comédie (Barbara Polla, André Kaplun et Pierre-Charles George).
 - Annoncée, 2865. Développée, 3175. Préconsultation, 3181. Commission, 3187. Rapport 220 A.
- Pour une stratégie cohérente et commerciale de la Ville de Genève en matière d'investissement immobilier (Pierre de Freudenreich et Nicolas Meyer).
 - Annoncée, 2865. Développée, 3187. Préconsultation, 3188. Refusée, 3193.
- 1127 Une petite action facile...(Jean-Pascal Perler).
 - Annoncée, 2945. Reportée, 3224. Développée, 3476. Préconsultation et amendement, 3477. Refusée, 3483.
- 1128 Vacance d'annonces annonce de vacances (Alexandra Gobet Winiger et Ueli Leuenberger).
 - Annoncée, 2945. Développée, 3224. Préconsultation, 3226. Acceptée, 3229. Question, 3563. Réponse, 3564.
- 1129 Musées fermés: touristes frustrés! (Sabine Fivaz).

- Annoncée, 3149. Développée, 3489. Préconsultation, 3491. Amendement, 3494. Commission, 3495.
- Des médiations sociales, ou comment recréer des liens dans la ville (Eric Mottu, Marco Ziegler, Alain Comte et Antonio Soragni).
 - Annoncée, 3149. Reportée, 3864.
- Plan quadriennal pour le Grand Théâtre (Fabrice Jucker, André Kaplun, Robert Pattaroni, Bernard Lescaze, Brigitte Polonovski et Catherine Hämmerli-Lang).
 - Annoncée, 3207. Développée, 3495. Préconsultation, 3497. Commission, 3499.
- Pour le vote du projet de délibération conforme à l'initiative municipale concernant l'Alhambra (Caroline Dallèves Romaneschi, Pierre Rumo et Marco Ziegler).
 - Annoncée, 3269. Développée, 3275. Préconsultation, 3278. Lettre, 3280. Refusée à l'appel nominal, 3287.
- Des préaux ou des parkings, il faut choisir! (Bernard Lescaze).
 - Annoncée, 3322. Développée, 4147. Préconsultation, 4149. Acceptée, 4150.
- 1134 La Maison de l'Europe à Genève (Fabrice Jucker, Brigitte Polonovski, Alice Ecuvillon et Pierre de Freudenreich).
 - Annoncée, 3322. Clause d'urgence développée, 3335. Acceptée, 3338. Développée, 3462. Préconsultation, 3465. Commission à l'appel nominal, 3475.
- Non au démantèlement larvé de la blanchisserie du Service social (Alexandra Gobet Winiger, Ueli Leuenberger et Jean-Jacques Maillard).
 - Annoncée, 3556. Lettre, 3558. Urgence acceptée, 3562. Développée, 3864. Amendement, 3865. Préconsultation, 3869. Motion amendée acceptée, 3882.
- Horizon 1995: pour une urbanisation plus harmonieuse des zones de développement en ville de Genève (Caroline Dallèves Romaneschi et Gérald Crettenand).
 - Annoncée, 3563.
- 1137 Patrouilleuses scolaires (Bernard Lescaze, Albert Knechtli, Alain Comte. Fabrice Jucker, Ueli Leuenberger et Alice Ecuvillon).

Annoncée, 4002. Clause d'urgence acceptée, 4002. Développée et acceptée, 4127.

1139 Un cimetière pour les musulmans et les israélites (Manuel Tornare et Gérald Crettenand).

Annoncée, 4120.

1140 Une action culturelle en faveur des jeunes collégiens, étudiants et apprentis (Antonio Soragni et Caroline Dallèves Romaneschi).

Annoncée, 4120.

1141 Salman Rushdie (Marie-France Spielmann et Bernard Paillard).

Annoncée, 4151.

******* FIN DU DOCUMENT DES MOTIONS ********

IV. Table des postulats

Cette table contient l'énoncé de tous les postulats dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

"Mémorial 142e année" (1984-1985)

Avenir fiscal de notre commune (Albert Chauffat et Jacques Schär).

Réponse, 16.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

Pour une politique plus dynamique dans les musées (Marie-France Spielmann et Bernard Paillard).

Annoncé sous forme de motion (No 1085). Accepté, 1068.

3003 Transparence patrimoniale de la Ville de Genève (Bernard Paillard).

Annoncé, 1757. Développé, 2541. Préconsultation, 2543. Accepté, 2547.

3004 Avenir de la Section des enquêtes de la Ville de Genève (Gérald Crettenand).

Annoncé, 1813. Reporté, 2551. Développé, 2919. Préconsultation, 2922. Retiré, 2928.

3005 UOG - Ville de Genève: une réponse au manque de locaux pour une animation du quartier des Grottes (Véronique Pürro et Albert Knechtli).

Annoncé et développé sous forme de motion (1122). Accepté, 3168.

***** FIN DU DOCUMENT DES POSTULATS *****

V. Table des résolutions

Cette table contient l'énoncé de toutes les résolutions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

"Mémorial 148e année" (1990-1991)

Palais Eynard - Mairie de Genève (Nelly Wicky, Jacqueline Jacquiard, Christian Zaugg, Albert Chauffat, David Hiler et Michel Ducret).

Remarques 187, 188.

"Mémorial 149e année" (1991-1992)

5005 Ecoles et économies: place aux enfants (Alexandra Gobet Winiger).

Réponse, 1576.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

Commission de l'aménagement <u>et de l'environnement</u> (Commission du règlement Rapport 365 A).

Annoncée 283. Acceptée, 290.

Redémarrage du surgénérateur de Creys-Malville (Ueli Leuenberger, Bertrand de Weck, Eléonore Witschi Bauraud, Jean-Jacques Monney, Paul Dunner, Alice Ecuvillon, Hubert Launay, Olivier Coste, Nicole Bobillier)

Annoncée, 484. Clause d'urgence acceptée, 485. Développée, 661. Acceptée, 664.

Pour l'étude de l'implantation d'un groupe scolaire dans le parc Vermont (Hélène Ecuyer, Alice Ecuvillon, Bernard Lescaze, Alain Dupraz et Paul Dunner).

Annoncée, 486. Présentée, 1083. (Motion préjudicielle (No 1094). Développée, 1090. Préconsultation, 1093. Amendements, 1093, 1095, 1098. Commission, 1103. Rapports 174 A/B.

5010 Pour la protection du cinéma Manhattan (Olivier Cingria et Fabrice Jucker).

Annoncée, 1459. Développée, 1627. Retirée, 1629.

Sauvons le cinéma Manhattan! (Michel Ducret, Bernard Lescaze, Robert Pattaroni, Eric Mottu, Manuel Tornare, Pierre Rumo et Antonio Soragni).

- Développée sous forme de motion (1105) 1626. Acceptée, 1633.
- 5012 Mise sous tutelle du département des affaires culturelles (Jean-Jacques Monney).
 - Annoncée, 2300. (Motion préjudicielle No 1118). Développée, 2488, 2493. Amendement, 2497. Préconsultation, 2497. Acceptée à l'appel nominal, 2524. Commission, 2525.
- Appui à la candidature genevoise au Conseil fédéral (Alice Ecuvillon, Brigitte Polonovski, Magdalena Filipowski, Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney, Ueli Leuenberger, Albert Knechtli, Eric Mottu).
 - Annoncée, 2586. Développée, 2918. Acceptée, 2919.
- Résolution concernant la pétition No 33 pour la sécurité des enfants et le maintien des patrouilleuses scolaires (commission des pétitions).
 - Annoncée, 2672. Urgence développée, 2717. Acceptée, 2718. Développée, 2870. Préconsultation, 2873. Acceptée, 2880.
- 5015 Création de la Banque cantonale de Genève.
 - Annoncée, 2959. Préconsultation, 2960. Amendement, 2966, 2969. Résolution amendée acceptée, 2974. Lettre No 7, 2984.
- Résolution présentée par le Conseil administratif visant à approuver la transformation des parts sociales et des titres de participation nominatifs de la Banque hypothécaire du canton de Genève, détenus par la Ville de Genève, en des actions nominatives de la nouvelle Banque cantonale de Genève SA.
 - Résolution, 3432. Préconsultation, 3451. Commission, 3452. Rapport 228 A.
- 5017 Suisses et étrangers: tous citoyens municipaux! (Ueli Leuenberger, Pierre Rumo et Marco Ziegler).
 - Annoncée, 3501. Développée, 4137. Préconsultation, 4140. Acceptée, 4143.
- 5018 Exonération des droits d'enregistrement et d'émoluments du Registre foncier (Olivier Cingria, Nicolas Meyer, Bernard Lescaze et Claude Miffon).
 - Annoncée, 3501. Développée, 4144. Acceptée, 4145. ********* FIN DU DOCUMENT DES RESOLUTIONS *******

VI. Table des interpellations

Cette table contient l'énoncé de toutes les interpellations développées, annoncées ou closes au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'interpellateur figure entre parenthèses.

"Mémorial 145e année" 1987-1988

725 De quelles facilités supplémentaires les TPG ont-ils besoin pour améliorer leurs prestations en Ville de Genève? (Paul Dunner et Pierre Marti).

Réponse, 1351. Remarques, 1355, 1356.

"Mémorial 147e année" 1989-1990

Réhabilitation de la plaine de Plainpalais: horizon 2000? (Guy-Claude Geissmann, Guy Savary et Jean-Pierre Lyon).

Réponse, 992.

"Mémorial 149e année" 1991-1992

- 7018 Denrées périssables: je récupère! (Alexandra Gobet Winiger).
 Réponse complémentaire, 3323. Remarque, 3324.
- 7024 Où en est le dossier sur la pauvreté en ville de Genève, minimum vital et exonération fiscale des bas revenus? (Jean-Jacques Monney).

Développée, 242, 245. Réponse, 243.

7025 Publicité: pourquoi le Grand Casino de Genève est-il pénalisé par rapport aux casinos étrangers? (Albert Chauffat).

(Jamais développée.)

7026 Vandalisme policier: qui paiera les pots cassés? (Véronique Pürro).

Retirée, 989.

"Mémorial 150e année" 1992-1993

- 7027 Combien pour le clic-clac du tic-tac? (Bertrand de Weck).
 Annoncée, 104. Développée, 1038. Réponse, 1039.
- 7028 Que fait le Conseil administratif pour activer les travaux de la route du Bout-du-Monde? (Jean-Jacques Monney).

 Annoncée, 246. (Jamais développée.)

- 7029 Halles de Rive: halles pour consommateurs fortunés? (Manuel Tornare).
 - Annoncée, 487. Développée, 1038. Réponse, 1072.
- 7030 Peut-on encourager la mise à disposition de surfaces murales pour les jeunes désirant s'exprimer par la peinture? (Manuel Tornare).
 - Annoncée, 487. Développée, 1076. Réponse, 1077.
- 7031 Gaine technique des Rues-Basses (Manuel Tornare).

 Annoncée, 487. (Transformée en question orale p.1079.)
- 7032 En cas de panne de pipi-rooms aux Bastions: qui est puni? (Alexandra Gobet Winiger).
 - Annoncée, 876. Développée, 1418.
- 7033 Fraudes et déductions fiscales (Andrienne Soutter).

 Annoncée, 1018. Développée, 1419. Réponse partielle, 1420. Réponse définitive, 3149.
- 7034 Les sociétés de musique et chorales seront-elles victimes d'une inquisition? (Corinne Billaud).

 Annoncée, 1018, Développée, 1426.
- 7035 Ecole des Allières: suite et fin? (Jean-Pascal Perler).
 Annoncée, 1018. Développée, 1427. Réponse, 1429.
- 7036 Locaux scolaires, études déjà en cours, autorisations de construire et concours d'architecture (Pierre Marti).

 Annoncée, 1103. Développée, 1452. Réponse, 1452.
- 7037 Que sont-ils devenus? (Albert Chauffat, Gilbert Mouron et Olivier Moreillon).
 - Annoncée, 1104. Développée, 1454. Remarque, 3325.
- 7038 Accueil dans les établissements publics propriété de la Ville de Genève (lamentable exemple du Lacustre)... (Michel Ducret).

 Annoncée, 1104. Développée, 1457. Réponse, 1457.
- 7039 Immeubles de la Ville de Genève inoccupés (Eléonore Witschi Bauraud).
 - Annoncée, 1104. Reportée, 1458. Développée, 1577.

- 7040 Patrouilleuses scolaires (Christian Zaugg).
 Annoncée, 1289. Développée, 1608. Réponse, 1609.
- 7041 Sécurité des femmes dans les parkings (Véronique Pürro).

 Annoncée, 1289. Reportée, 1611. Développée et réponse, 1920.
- 7042 On zippe à la SIP! (Bernard Lescaze).

 Annoncée, 1421. Développée, 1643. Réponse, 1644.
- 7043 Musée d'art moderne: partenariat Ville-privé (Albert Knechtli).

 Annoncée, 1421. Développée, 1641.
- 7044 C'est l'histoire d'un abonné au téléphone (Alexandra Gobet Winiger).

 Annoncée, 1459. Développée, 1659. Réponse partielle, 1661. Remarques, 2586. Réponse, 2673.
- 7045 Parcs: au pas! (Roberto Broggini).

 Annoncée, 1459. Développée, 1661. Réponse, 1662.
- 7046 Achat de mobilier par le Service des écoles (Brigitte Polonovski Vauclair).

Annoncée, 1540. Développée et réponse, 1927.

7047 La Ville de Genève sera-t-elle une fois propre?! (Pierre-Charles George).

Annoncée, 1619. Reportée, 1936. Développée, 2539.

- 7048 Travaux à la route du Bout-du-Monde? (Jean-Jacques Monney).

 Annoncée, 1663. Reportée, 1936. Développée, 2537. Réponse, 2538.
- 7049 Introduction sournoise du salaire au mérite? (Bernard Paillard).

Annoncée, 1757. Développée, 2547.

- 7050 Les jardiniers interprètent-ils mal Yves Montand ou est-ce le chef d'orchestre qui rythme faussement le temps? (Roberto Broggini).
 - Annoncée, 1813. Développée, 2548. Réponse, 2549.
- 7051 En promotion (civique): le ballon de Côte à 1,60 fr./dl. (Roberto Broggini).

- Annoncée, 1813. Développée, 2550. Réponses, 2550, 2551, 3323. Remarque, 3325.
- 7052 Maintien des organisations internationales à Genève: la Ville agit-elle? (Manuel Tornare).
 - Annoncée, 2300. Reportée, 2539. Transformée en question écrite (No 2051), 2928.
- 7053 Musée des instruments anciens de musique (MIAM): pour une solution rapide (Bernard Lescaze).
 - Annoncée, 2945. Développée, 3222. Réponse, 3882.
- 7054 A quand des patrouilleuses dans les parcs et des seuils de ralentissement dans les Rues-Basses et d'autres zones piétonnes? (Olivier Coste).
 - Annoncée, 2945. Développée, 3230. Réponse, 3231.
- 7055 Buvette: pas net! (Roberto Broggini).

 Annoncée, 2945. Développée, 3231. Réponse, 3323.
- 7056 Quelle souplesse dans les barèmes d'entrée à la GIM? (Michèle Künzler).
 - Annoncée, 3208. Reportée, 3499. Développée, 4118. Réponse, 4119.
- 7057 Un peu plus de clarté à la "Clairière" s.v.p. (Homy Meykadeh).
 Annoncée, 3208. Développée, 3500.
- 7058 Sécurité des piétons dans la traversée des chaussées quai Ernest-Ansermet/passerelle Ecole-de-Médecine (Pierre Reichenbach).
 - Annoncée, 3325. Développée, 4131. Réponse, 4132.
- 7059 Incroyable mais vrai: la qualité de l'air en constante amélioration (Gilbert Mouron).
 - Annoncée, 3325. Développée, 4132. Réponse, 4134.
- 7060 La concierge n'était pas dans l'escalier! (Albert Chauffat).
 - Annoncée, 3325. Développée, 4134. Réponse, 4136.
- 7061 Où l'on voit un conseiller administratif confondre dangereusement les genres et prendre les plus grandes libertés avec les décisions du Conseil municipal en matière d'exécution du budget municipal (Catherine Hämmerli-Lang et Bernard Lescaze).

Annoncée, 3501. Développée, 4145. Réponse, 4146.

7062 Du travail pour les chômeurs: des actes! (Eric Mottu).

Annoncée, 3994.

****** FIN DU DOCUMENT DES INTERPELLATIONS

VII. Table des questions écrites

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions écrites (déposées ou qui ont reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

"Mémorial 145e année" (1987-1988)

- 1010 Réorganisation de l'administration municipale (Laurent Extermann et Jean-Pierre Lyon).
 - Réponse, 20.
- Bilan énergétique et consommation d'eau des bâtiments de la Ville de Genève (Denise Adler).

Réponse, 1289.

"Mémorial 147e année" (1989-1990)

- 1136 Fluage de l'asphalte vers certains arrêts TPG (Michel Ducret).
 Réponse, 3326.
- 1201 Amendes et caisses de la Ville (Michel Ducret).
 Réponse, 2475.

"Mémorial 148e année" (1990-1991)

- 1217 Circulation à la route de Frontenex (Homy Meykadeh).
 Réponse, 1290.
- 1229 Conciergerie de La Grange (Michel Ducret).
 Réponse, 1291.
- 1230 Abri-bus ligne 3 (Adonise Schaefer).
 Réponse, 1292.
- 1236 Places de parkings ou places promenades? (Christiane Marfurt).
 Réponse, 1292.

"Mémorial 149e année" (1991-1992)

2002 Usage accru du domaine public par les établissements publics en vue d'y installer des terrasses (Albert Rodrik).

Réponse, 1541.

2005 Fête internationale annuelle de la musique du 21 juin: pourquoi pas Genève? (Manuel Tornare).

Remarques, 339.

- 2008 Rues-Basses lors des fêtes (Pierre-Charles George).
 Réponse, 1758.
- 2012 Remplacement du matériel des pompiers (Guy Zwahlen).
 Réponse, 21.
- Acceptation par le Conseil municipal d'un droit de superficie octroyé à la Société coopérative d'habitation de Genève (SCHG) sur le terrain de l'avenue Ernest-Pictet (François Sottas).

 Réponse, 877.
- 2014 Gare de Cornavin: accès Montbrillant (Andrienne Soutter).
 Réponse, 337.
- 2017 Déménagement de l'IGVG (Véronique Pürro Nicole).
 Réponse, 1542.
- Que signifie le titre de "conseiller(ère) littéraire honoraire" de la Ville de Genève? (Michel Ducret).

 Réponse, 22. Remarques, 104.
- Macarons de stationnement pour les habitants: à quand une expérience dans les quartiers? (Eric Mottu).

 Réponse, 1759.
- 2025 Du neuf avec du vieux: bravo! (Alice Ecuvillon).
 Réponse, 878.
- Double avis sur les arbres: est-ce utile? (Michel Ducret).

 Réponse, 878.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

- 2029 Nouvelles lois sur la nationalité suisse (Gérald Crettenand).

 Question, 104.
- Obligations légales accompagnant les propositions présentées au plénum (Jean-Pascal Perler).

 Question, 186.

2031 Les parkings sont-ils vraiment pleins? (Caroline Dallèves Romaneschi).

Question 186. Réponse, 880.

Que coûtent les Fêtes de Genève à la municipalité? (Ueli Leuenberger).

Question, 691.

2033 Promotions en chars à bancs de Trembley (Alain Comte).

Question, 1104. Réponse, 1760.

2034 Parois antibruit le long des voies CFF de Cornavin aux Délices (Michel Ducret).

Question, 1104. Réponse, 2476.

2035 Façade aveugle ruelle du Midi: combien a coûté ce barbouillage? (Michel Ducret).

Question, 1421. Réponse, 3075. Remarque, 3077.

2036 Abribus type "Ville de Genève": où en est-on? (Michel Ducret).

Ouestion, 1421.

2037 Rue Saint-Laurent: aménagement urbain ou chantier oublié? (Michel Ducret).

Question, 1421.

2038 Abribus à l'arrêt "place des Eaux-Vives"? (Michel Ducret).

Question, 1459.

2039 La Ville de Genève est-elle un mauvais payeur? (Jean-Pascal Perler).

Question, 1543. Réponse, 2675.

2040 Fonds municipal de décoration (Bernard Lescaze).

Question, 1620. Réponse, 2675.

Quelle suite à la motion No 1067 et quel avenir pour le Musée d'art et d'histoire? (Albert Rodrik).

Question, 1761.

2042 Catalogue du fonds commun des bibliothèques municipales: curieux répertoire (Albert Rodrik).

Question, 1762.

2043 Les partis sont-ils bannis des maisons de quartier? (Eric Mottu).

Question, 1762.

2044 Efforts de concertation: économies pour la Ville de Genève? (Ueli Leuenberger).

Question, 1896.

Question, 2676.

- 2045 Injustice vis-à-vis des locataires payants? (Michel Ducret).

 Question, 1947.
- 2046 Maison La Concorde: où en est-on? (Pierre de Freudenreich).

 Ouestion, 2526.
- 2047 Rue Pedro-Meylan: creux et bosses (Pierre de Freudenreich).

 Question, 2526.
- 2048 Réalisation d'un passage pour piétons au chemin du Champ-d'Anier (Michel Meylan).
- 2049 Immatriculation du véhicule d'un théâtre subventionné (Michel Ducret).

Question, 2946. Réponse, 3995.

- 2050 Parcage sauvage rue de Villereuse (Michel Ducret).

 Question, 2946.
- 2051 Organisations internationales à Genève (Manuel Tornare).

 Question, 2946.
- 2052 Coût de métamorphoses (Pierre Marti).

 Question, 2946.
- 2053 Projet de liquidation et répartition des dons reçus par l'Association des Tilleuls (Jeannette Schneider-Rime, Marie-Laure Bonard-Vatran et Alphonse Paratte).

Question 2975.

2054 Etalement excessif du marché Liotard (Guy Dossan).

Question, 3501.

2055 Entretien du talus du parc Geisendorf, rue de Lyon (Michel Ducret).

Question, 3885.

2056 Coût d'une ligne jaune (Pierre Marti).

Question, 4120.

De l'opportunité de certaines dépenses du SEVE (Catherine Hämmerli-Lang).

Question, 4151.

******* FIN DU DOCUMENT DES QUESTIONS ECRITES *****

VIII. Table des questions orales

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions orales (posées ou ayant reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

"Mémorial 148e année" (1990-1991)

Comptes du Centre sportif de la Queue-d'Arve (Pierre Reichenbach).

Question, 884. Réponse, 885.

"Mémorial 149e année" (1991-1992)

Réfection du chemin reliant la rue de la Dôle à la rue Cavour (Albert Chauffat).

Relance, 1900. Réponse, 2866.

- Portes d'entrée et guichets l'ancienne SIP (Robert Pattaroni).
 - Question et réponse partielle, 340. Relance, 582. Réponse, 583.
- Réfection de la zone piétonne des Rues-Basses (Norbert-Max Blauenstein).

Relance et réponse, 583.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

- 67 Poubelles au Bourg-de-Four (Pierre-Charles George).
 - Question, 105. Réponse, 106.
- 68 Glacier de la Madeleine (Pierre-Charles George).

Question, 105.

- 69 Réouverture du restaurant Le Lacustre (Michel Ducret).
 - Question et réponse, 106.
- 70 Traversée de la rade (Eric Mottu).
 - Question, 186. Réponse partielle 187.
- 71 Attaché de presse pour le Département de M. Rossetti et à quoi sert le Service de l'information de la Ville de Genève (Eric Mottu).
 - Question et réponse, 188.

- 72 Sécurité des piétons à la rue de la Croix-Rouge (Pierre Reichenbach).
 - Question et réponse, 189. Remarque, 191. Réponse, 584.
- 73 Préau de l'école des Vollandes et habitants des immeubles avoisinants (Sabine Fivaz).
 - Question et réponse, 247.
- 74 Place de jeux de Champ-d'Anier (Alexandra Gobet Winiger).

 Question et réponse, 339.
- 75 Plaques épigraphiques (Alexandra Gobet Winiger).
 Question, 339.
- 76 Régime du chalet "Le Petit Jacob" (Pierre-Charles George).

 Question, 580. Réponse, 581.
- 77 Amélioration de la circulation entre Champel et Carouge (Gilbert Mouron).

 Question, 581. Réponse, 582.
- Espace économique européen et lois cantonales (Eric Mottu).

 Ouestion, 882. Réponse, 883.
- 79 Avenir du 35 rue de Lyon (Alice Ecuvillon).
 Question, 883. Réponse, 884.
- Réception en l'honneur de l'unique champion olympique suisse (Georges Queloz).
 - Question et réponse, 884. Remarques, 890, 1028.
- 81 Alentours de la villa Freundler transformés en basse-cour (Corinne Billaud).
 - Question, 884.
- Exercices d'évacuation dans les écoles (Hélène Ecuyer).

 Question, 1105. Réponses, 1106, 3327.
- Aménagement du parcours de la ligne 11 des TPG (Alain Dupraz).

 Question et réponse, 1106.
- Animation des Halles de l'Ile (Véronique Pürro).

Question et réponse, 1107.

Utilisation des locaux du Grand Casino (Manuel Tornare).

Question et réponse partielle, 1293.

Respect de la convention collective par les établissements de McDonald's (Ueli Leuenberger).

Question, 1293. Réponse, 1421.

87 Travaux à Wilson et remplacement du pavillon utilisé pour le parascolaire (Paul Dunner).

Question et réponse partielle, 1294.

Travaux d'aménagement de la ligne de bus No 11 à la rue Hoffmann (Paul Dunner).

Question, 1294. Réponse, 1295.

Pin's représentant un monsieur portant un cercueil (Laurette Dupuis).

Question, 1295. Relance, 1544.

90 Coût de la piste cyclable dans le quartier de Champel (Pierre Muller).

Question, 1296. Relance, 1900. Réponse, 2866.

91 Travaux à la piscine de Varembé (Hélène Ecuyer).

Question et réponse, 1296.

92 Exposition des travaux des lauréats du concours d'architecture de la Ville à Meyrin-Satigny? (Eric Mottu).

Question et réponse, 1297, 1298.

93 Est-ce que la Ville participe aux discussions qui ont lieu entre le DIAAR et les représentants des milieux des locataires? (Alexandra Gobet Winiger).

Question et réponse, 1299.

94 Conflit entre le Conseil administratif et la Salle Patino (Barbara Polla).

Question, 1376. Réponse, 1377. Relance, 1422. Réponse, 1466.

95 Etudiant programmeur analyste au SEVE (Jean-Pascal Perler).

Question, 1423. Relance, 2948. Réponse, 3503.

- 96 Logements de la Ville occupés par des squatters (Bernard Lescaze).
 - Question et réponse, 1460.
- 97 Durée des travaux à la rampe du Bout-du-Monde (Michel Ducret).

 Question et réponse, 1461.
- 98 Remplacement des deux conservateurs du Musée d'art et d'histoire ayant pris leur retraite (Albert Rodrik).

 Question, 1543. Réponse, 1664.
- 99 Nettoyage des salles louées (Michel Meylan).

 Questions et réponses, 1544, 1545.
- Aménagements des voies de circulation à la rue de la Servette (Bernard Lescaze).

 Question et réponses, 1545, 1546, 1813.
- Bâtisse à l'entrée de la maison des Tilleuls (Gilbert Mouron).

 Question, 1546. Réponse, 1813.
- 102 Aménagements sur l'ex-parcelle de la COOP (Pierre Reichenbach).

 Question et réponse, 1546.
- Décision du Conseil administratif au sujet du Festival Archipel (Antonio Soragni).

 Question et réponse, 1762. Relance et réponse, 1814.
- Buvette du kiosque des Bastions (Roberto Broggini).

 Question 1815. Réponse, 1896.
- Annuaire de l'administration municipale (Corinne Billaud).

 Question, 1897. Réponse, 1898.
- 106 Transfert des aides ménagère à l'AMAF (Ueli Leuenberger).

 Question et réponse, 1899.
- 107 Entretien des horloges de la Ville (Gilbert Mouron).

 Question, 1902. Réponse partielle, 1902.

108 "Taggers" et murs de l'école de Pré-Picot (Jean-Pascal Perler).

Question 2586. Réponse, 3503.

109 Récupération du papier à la salle du Grand Conseil (Philippe Bussien).

Question et réponse, 2586.

Bornes et chaîne à la place de la Navigation (Roberto Broggini).

Question 2587. Relance, 2948, 3152. Réponse, 3502.

111 Signature apposée sur les réponses du Conseil administratif (Albert Rodrik).

Question et réponse, 2587.

112 Etendue des dégâts causés par la grande échelle des pompiers (Bernard Lescaze).

Question 2588. Réponse, 2594.

Offre pour le Musée des instruments anciens de musique (Bernard Lescaze).

Question et réponse, 2676.

114 Centrale Basis au Grütli (Bernard Lescaze).

Question, 2676. Réponse, 2677.

115 Conseil des sages, Conseil des jeunes (Albert Rodrik).

Question et réponse, 2678.

116 Association Peau-d'Ane (Pierre Marti).

Question et réponse, 2679.

Occupation temporaire des chômeurs (Eric Mottu).

Question et réponse partielle, 2680.

Suppression de la boîte à idées au département des affaires sociales (Pierre Rumo).

Question, 2680. Réponse, 2681.

119 Position du Conseil administratif sur l'autoroute du Sud-Léman? (Eric Mottu).

Question et réponse partielle, 2681.

120 Sculpture de Hans Rudolph Huber sur la place du Rhône (René Winet).

Question et réponses, 2946, 2947, 3501. Relance, 4153.

121 Calcul de l'indemnité sur le carburant (Gilbert Mouron).

Question, 2948. Réponse, 3502. Remarques, 3504, 3505. Relance, 3816. Réponse, 3817.

Statue La <u>Flamboyante</u> sur la place des Bergues (Roberto Broggini).

Question, 2948. Relance, 3152. Réponse, 3502.

Rabais au Victoria Hall pour l'Ecole internationale (Barbara Cramer).

Question, 2949. Réponse, 3328.

124 Cyclistes parmi les piétons au quai du Mont-Blanc (Pierre-Charles George).

Question, 3153.

125 Horloge fleurie:

- Quel est le véhicule à côté de l'horloge fleurie? (Eléonore Witschi Bauraud).

Question et réponse, 3153.

- Est-il exact qu'il n'y a pas eu d'autorisation du domaine public pour cette voiture? (Nicole Bobillier).

Question 3210. Réponse, 3211.

126 Avancement des travaux sur la traversée de la rade (Homy Meykadeh).

Question et réponse, 3209.

127 Remaniement de la circulation à Saint-Gervais (Roberto Broggini).

Question et réponse, 3209.

Distribution des fonds reçus pour les Tilleuls à d'autres oeuvres de bienfaisance (Bernard Lescaze).

Question et réponse partielle, 3210.

Démarches des pétitionnaires avant de lancer une pétition (Homy Meykadeh).

Question, 3328.

Publicité pour le tabac et l'alcool (Gilbert Mouron).

Question et réponse, 3329.

131 Voyage du Conseil administratif:

- Le Conseil administratif en week-end à Istanbul (Bernard Lescaze).

Question et réponse, 3329.

- Attachement de notre Ville au respect des Droits de l'homme (Ueli Leuenberger).

Question et réponse, 3454.

- Liste des pays dans lesquels les Droits de l'homme sont respectés (Albert Rodrik).

Question et réponse, 3456.

Récolte des signatures à Champel pour le référendum sur Vermont (Bernard Lescaze).

Question, 3329.

133 Libéralisation des casinos (Guy Dossan).

Question et réponse partielle, 3453.

- 134 Lâcher de ballons organisé par l'ANIM (Hélène Ecuyer).

 Question, 3455. Réponse, 3501.
- Rénovation et barrières au Musée Voltaire (Gilbert Mouron).

 Question, 3505. Réponse, 3506. Relance, 4152.
- Récupérateurs de textiles en ville (Gilbert Mouron).

 Question et réponse, 3506.
- Jour d'ouverture du Salon du livre (Karin Rieser).

 Questions, 3506, 3817. Réponses, 3507, 3818.
- 138 Tract publicitaire (Olivier Cingria).

 Question et réponse partielle, 3507.
- Remise du Prix Jean-Jacques Rousseau au Salon du livre (Brigitte Polonovski et Pierre-Charles George).

 Questions et réponses, 3816, 3818.

140 Véhicules du SEVE et de la Voirie garés sur les pistes cyclables (Roberto Broggini).

Question et réponse, 3885.

Demi-journée de congé pour le personnel des bibliothèques municipales pour aller au Salon du livre (Gérald Crettenand).

Question, 4121.

Chantier de la rue de la Servette-rue Antoine-Carteret (René Winet).

Question, 4151.

Parcours cycliste fléché les jours de marché (Roberto Broggini).

Question, 4151. Réponse, 4152.

144 Aménagement de la place Longemalle (Eric Mottu).

Question et réponse, 4152.

145 Aéroport de Genève en péril! (Eric Mottu).

Question et réponse, 4153.

******FIN DU DOCUMENT DES QUESTIONS ORALES ***

IX. Table des initiatives municipales

Néant.

*********** FIN DU DOCUMENT *********

X. Table des pétitions

Cette table contient la nomenclature de toutes les pétitions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives.

"Mémorial 148e année" (1990-1991)

Pétition de l'Association de la garderie-nursery des Sources concernant une meilleure hygiène canine au voisinage de la garderie.

Rapport 211 A.

Pétition d'entreprises de la construction: "Davantage de concurrence: Oui! mais pas au plus mauvais moment! Pas n'importe comment!"

Rapport 160 A.

"Mémorial 149e année" (1991-1992)

2 Pétition de la Fédération économique du centre-ville demandant une collaboration durable entre les pouvoirs de la Ville de Genève et les milieux de l'économie.

Rapport 109 A.

4 Pétition de la Société des peintres, sculpteurs, architectes suisses demandant un local pour les artistes.

Rapport 120 A.

10 Pétition du Groupement des habitants de Vermont qui s'oppose à la construction d'un garage souterrain à la rue du Vidollet.

Rapport 127 A.

Pétition de l'Association pour la défense économique des Pâquis, qui s'oppose au nouveau plan général de la circulation aux Pâquis.

Rapport 150 A.

12 Pétition du Comité "Trop de bruit à Plainpalais".

Rapport 198 A.

Pétition des parents d'élèves de l'école des Allières concernant des problèmes d'accès à l'école des Allières.

Rapport 116 A.

Pétition demandant de remplacer les cours de protection civile par des activités réellement utiles à la population: nettoyage et débroussaillage de forêts, de cours d'eau, etc.

Rapport 196 A.

16 Pétition de l'Association des intérêts de la rue de Rive demandant de réaliser sans délai les travaux prévus dans cette rue.

Rapport 112 A.

Pétition de la Coopérative 15-15 bis, rue des Gares, de l'Association du 19, rue des Gares, de la Coopérative Emphytehome, de la Coopérative La Rencontre, de la SI rue des Gares 29, de l'Association 24 Montbrillant, de l'Association des habitants de l'Ilot 13, de la Maison de quartier Ilot 13 et de la Coopérative La Ciguë, demandant la fermeture de la rue des Gares à toute circulation motorisée.

Rapport 130 A.

Pétition de diverses associations, clubs, crèches, paroisses, mouvements du quartier des Pâquis ainsi que de l'Association suisse des transports: revivre aux Pâquis.

Rapport 150 A.

22 Pétition de promeneurs concernant le Café de la Tour au bois de la Bâtie.

Rapport 123 A.

Pétition d'habitants concernant la disparition, au bois de la Bâtie, du chemin entre le Café de la Tour et le pont Butin.

Question et réponse, 1296.

"Mémorial 150e année" (1992-1993)

26 Pétition des habitants de la Maison Freundler intitulée: contre l'évacuation de la Maison Freundler.

Commission, 20. Rapport 208 A.

27 Pétition de la Maison de quartier de Plainpalais demandant l'attribution de la Tour Blavignac à la Maison de quartier de Plainpalais.

Commission, 336. Rapport 176 A.

Pétition demandant le maintien du "podium" et de la rampe du Café-Restaurant de l'Hôtel-de-Ville.

Commission, 336.

29 Pétition contre la mise sous cloche du jet d'eau.

Commission, 876.

30 Pétition des Cadets de Genève concernant la location du Victoria Hall.

Commission, 1459.

Pétition du CARAR (Cartel des sociétés d'artistes et d'artisans d'art du canton de Genève) pour le maintien du Centre d'art en l'Ile.

Commission, 1757.

Pétition pour qu'un vrai arbre soit planté au haut du boulevard du Pont-d'Arve.

Commission, 1757.

Pétition concernant la sécurité des enfants et le maintien des patrouilleuses scolaires.

Commission, 2110. Rapport 215 A.

Pétition du Football Club City, concernant l'utilisation des stades du Bois-des-Frères et des Libellules.

Commission, 2110.

Pétition demandant de sauver la dernière entreprise de fabrication de glaces artisanales du canton.

Commission, 2475. Rapport 212 A.

Pétition de l'Association des habitants des Genêts demandant que leurs enfants puissent fréquenter l'école de Trembley.

Commission, 2475.

Pétition de la Fondation CAP Loisirs, qui recherche des locaux et demande la mise à sa disposition de la villa Freundler.

Commission, 2672.

Pétition des habitants des 29 à 39, rue Chabrey, pour une prise en charge accrue par la Ville des déchets organiques.

Commission, 2672. Rapport 217 A.

Pétition de l'Association des habitants du Mervelet, qui s'oppose aux propositions Nos 166 et 167 concernant un schéma directeur et un plan localisé de leur quartier.

Commission, 2672. Rapport 210 A.

40 Pétition d'habitants bénéficiaires des prestations du Service social, qui protestent contre l'abandon du service de blanchisserie.

Commission, 2672.

Pétition de l'Association des habitants du Centre et de la Vieille-Vile, intitulée: non à une Vieille-Ville "réserve d'Indiens": halte à la démagogie!

Commission, 3074.

Pétition du Groupe de parents du jardin d'enfants Asters-X contre les déjections animales dans les rues Schaub et voisines.

Commission, 3074.

Pétition de l'Association des usagers des transports publics pour le prolongement des lignes 11 et/ou 14 des TPG.

Commission, 3322.

Pétition de l'Association des parents Plainpalais concernant la construction d'une salle de gymnastique pour l'école de la Roseraie.

Commission, 3562.

45 Pétition du Parti socialiste, intitulée: du travail pour les chômeurs et les chômeuses - un centime additionnel de solidarité!

Commission, 3562.

Pétition de ORFEE (Organisation de résistance contre les fuites de l'emploi à l'extérieur) contre le démantèlement de la Radio suisse romande à Genève.

Commission, 3563.

****** FIN DU DOCUMENT DES PETITIONS ********

XI. Table de la correspondance

Cette table contient l'énumération de toutes les lettres adressées au Conseil municipal au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives.

- 1 Lettres de démission du Conseil municipal de:
 - Mme Irène Schlemmer, page 3.
 - M. Guy Zwahlen, page 3.
 - M. André Waldis, page 699.
 - M. Hubert Launay, page 1028.
 - M. Paul Dunner, page 1484.
 - Mme Sylvia Menoud-Poget, page 1675.
 - Mme Françoise Provins-Fehlmann, page 1676.
 - M. Jean-Jacques Monney, page 1954.
 - M. Pierre Niquille, page 1955.
 - Mme Isabelle Mili, page 2230.
 - M. Christian Buonomo, page 2328.
 - M. Philippe Bussien, page 2984.
- 2 Lettres de démission de:
- Mme Colette Perrottet-Ducret, du conseil de fondation de la Maison des jeunes de Saint-Gervais, page 1138.
- M. Denis Menoud, de la commission de réclamation de la taxe professionnelle, page 3238.
 - 3 Lettre du Comité du 150e anniversaire de l'autonomie communale, page 700.
 - 4 Lettre du Syndicat interprofessionnel des travailleuses et travailleurs, concernant le Mc Donald's, page 1485.
 - 5 Lettre du Conseil administratif au sujet des coûts engendrés par le rapport No 113 A, page 1818.
 - 6 Lettre de M. Hervé Dessimoz, député et président de la commission ad hoc de la future Banque cantonale, concernant les décisions prises par la commission le 17 décembre 1992, page 2329. Remarques, 2486. Commission, 2487.
 - 7 Lettre de M. Denis Menoud, député, au sujet de la banque cantonale unique, page 2984. (Voir R 5015.)
 - 8 Lettre de la Coordination des maisons de quartier et centres de loisirs concernant la Tour Blavignac, page 3238.

XII. Table des élections

Cette table contient l'énoncé de toutes les élections, nominations, désignations et prestations de serment auxquelles le Conseil municipal a procédé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives.

- 1 Prestation de serment:
 - M. Guy Dossan, page 3.
 - M. Antonio Soragni, page 277.
 - M. Roberto Broggini, page 1139.
 - M. Jean-Jacques Maillard, page 1139.
 - M. Alphonse Paratte, page 1677.
 - M. Jean-Luc Chalut, page 2331.
 - M. Marc Flaks, page 2331.
 - M. Jean-Pierre Oberholzer, page 2331.
 - M. Didier Bonny, page 2331.
 - Mme Catherine Hämmerli-Lang, page 2599.
 - M. Bernard Nicole, page 2599.
 - M. Daniel Sormanni, page 3240.
- 2 Président du Conseil municipal. Page 9.
- Bureau du Conseil municipal. Pages 9 à 12, 2331.
- 4 Commission de l'aménagement. Page 13.
- 5 Commission des beaux-arts. Page 14.
- 6 Commission des finances. Page 14.
- 7 Commission du logement. Page 14.
- 8 Commission des naturalisations. Page 14.
- 9 Commission des pétitions. Page 14.
- 10 Commission du règlement.
 Page 15.
- 11 Commission sociale et de la jeunesse. Page 15.
- 12 Commission des sports et de la sécurité. Page 15.
- 13 Commission des travaux.

Page 15.

- 15 Commission de réclamation de la Taxe professionnelle. Page 3513.
- 16 Fondation de la Maison des jeunes. Page 1486.
- Commission de la petite enfance. Page 2600.

****** FIN DU DOCUMENT *************

XIII. Table des divers

Cette table contient tous les objets ne trouvant pas place dans les autres tables.

- Formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services.

 Page 2.
- 4 Discours du président sortant. Page 4.
 - Discours du président élu. Page 12.
- 6 Condoléances à:
 - Mme Jacqueline Burnand pour le décès de son père, page 2.
- M. Pierre-Charles George pour le décès de sa mère, page 122.
 - M. Olivier Moreillon pour le décès de sa mère, page 699.
 - M. Georges Queloz pour le décès de son père, page 1138.
- M. Guy Reber, secrétaire général du Conseil administratif, pour le décès de son frère, page 1675.
 - Mme Nicole Bobillier pour le décès de son père, page 2230.
 - M. Pierre Marti pour le décès de sa mère, page 2595.

Décès de:

- M. Frédéric Rochat, ancien maire et ancien conseiller de la Ville de Genève, page 699.
- M. Charles Goerg, ancien conservateur en chef du Musée d'art et d'histoire, page 3158.
- Mme Arlette Dumartheray, ancienne conseillère municipale, page 3890.
 - 7 Règlement du Conseil municipal. Pages 397, 1485.
 - Fixation des jours et heures des séances. Page 4.
 - 9 Nomination dans l'administration municipale de:
 - M Alain Jacquesson au poste de directeur de la Bibliothèque publique universitaire, page 4126.
- Ordre du jour:
 Pages 80, 102, 123, 246, 276, 346, 1138, 1386, 2474, 2866, 2986, 3193, 3239, 3462, 3511, 4126.
- Liste des objets et questions en suspens. Pages 700, 2306, 2486.
- 13 Sortie du Conseil municipal. Page 346.

- 14 Voeux de santé et félicitations à:
- M. Christian Zaugg, pour la naissance de son fils Dorian, page 26.
 - Mme Caroline Dallèves Romaneschi, pour la naissance de son fils Louis, page 276.
- Mme Marie-Laure Bonard et à M. Paul Dunner, pour leur anniversaire, page 1054.
- M. Jacques Apothéloz, pour la naissance de son fils Stéphane, page 1138.
- M. Alain Vaissade, conseiller administratif, qui a subi une opération, page 1674.
- M. Norbert-Max Blauenstein, pour la naissance de sa fille Tatum Kelly, page 3890.
- M. Albert Chauffat pour la naissance de son petit-fils, page 4126.
- Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:
 - Commission de l'aménagement, page 1138.
 - Séance de naturalisation, page 1138.
 - Commission du logement, page 3828.
 - Commission des pétitions, page 3211.
- Commission des travaux, pages 875, 1620, 1626, 1818, 2976, 3828.
 - Chefs de groupe, pages 698, 1675, 3511, 3564.
 - Séance plénière extraordinaire, pages 2596, 2686.
- Chefs de groupe, bureau, Mmes Rossi et Burnand et M. Mouron, pages 2599, 2682.
- Du Conseil municipal pour la présentation du plan directeur communal d'aménagement "Genève 2001", page 3510.
- Information concernant "Circulation 2000". Pages 698, 1675.
- 17 Requêtes en naturalisation genevoise:
 - 7e liste, page 1666.
 - 8e liste, page 1667.
 - 9e liste, page 1668.
 - 10e liste, page 1669.
 - 11e liste, page 3233.
 - 1re liste, page 3820.
- Rapport de gestion No 23 de la Fondation pour l'aménagement du quartier des Grottes, exercice 1991.

 Page 726.
- 19 Situation des crédits d'investissements en cours:
 - au 31 décembre 1991, pages 254 à 274.
 - au 31 mai 1992, pages 1114 à 1137.
- Information sur les difficultés que rencontre le Conseil administratif à présenter pour 1993 un budget équilibré.

Page 274.

- Information sur le livre le "Sablier fendu" qui sera distribué comme cadeau de Noël aux prestataires de la Ville de Genève. Page 698.
- 22 Cérémonies et manifestations diverses:
 - Fêtes des promotions, page 26.
 - 150e de l'autonomie communale, pages 110 à 117.
 - Fête de la musique, pages 122, 191.
 - Réception en l'honneur de Marc Rosset, médaillé olympique, page 890.
- A la mémoire des soldats de Genève morts au service de la patrie, page 1485.
- De la Compagnie 1602 pour l'hommage aux victimes de l'Escalade, page 1485.
- Commémoration de l'Escalade au sein du Conseil municipal, pages 1955, 2132.
- 23 Emprunts par la Ville de Genève.
 - 80 millions de francs, page 698.
 - 100 millions de francs, page 2594.
- 24 Communication concernant la maison La Concorde. Page 1026. Question et réponse, 1107.
- 27 Présentation de la liste des jurés auprès des Tribunaux pour l'année 1994.
 Page 3240. Remarque, 3328. Arrêté, 3334.
- 28 Salle du Grand Conseil:
- Retransmission des débats par haut-parleurs (Bernard Paillard). Question et réponse, 3818.
- 29 Communication concernant le rapport des experts et les 101 propositions du Conseil administratif. Pages 1674, 3886.
- Information sur la kermesse de l'American Women's Club of Geneva.

 Page 1674. Questions, 1896, 1901. Réponses, 1897, 1901.
- Rapport de gestion de l'exercice 1991 de la Société d'exploitation du Casino de Genève SA.

 Page 1467. Commission, 1484.
- Action "Pin's du Conseil municipal" en faveur du "Fonds de chômage Ville de Genève.

 Pages 1676, 1955. Question, 1947. Remarque, 2599.
- Invitation pour le bilan du Cerf-Volant. Page 881.
- Prix solaire suisse 1992.
 Page 1466.

- 36 Convention d'affichage entre l'Etat, la Ville et la Société générale d'affichage.
 Page 1466.
- 37 Conseillère fédérale genevoise:
 Doléances sur la non-élection de Mme Christiane Brunner,
 page 2954.
- Félicitations à Mme Ruth Dreifuss et invitation à la fête donnée en son honneur le 19 mars, page 2982.
- Invitation par les organisateurs du parlement des jeunes (Guy Savary).

 Page 2975.
- 39 Commentaires sur les résultats de l'exercice 1992. Page 2982.
- Référendum contre l'étude d'un demi-groupe scolaire sur l'îlot 14 et contre l'étude d'un demi-groupe scolaire au chemin de Vincy.

 Page 3510.
- Initiative intitulée "Du travail pour les chômeurs et les chômeuses: un centime additionnel de solidarité!".

 Page 3510.
- Information concernant le quartier de Villereuse: ruelle du Couchant-ruelle du Midi-rue Saint-Laurent.

 Page 3826.
- Résultats de l'opération villages roumains. Page 3827.
- Visite du bureau du Conseil municipal de Genève au Conseil communal de Lausanne.

 Page 3890.

****** FIN DU DOCUMENT ************

XV. Table des séances

Cette table contient la date des séances du Conseil municipal de l'année, précédée du numéro du $\underline{\text{Mémorial}}$ correspondant, et suivie du numéro de page y relative.

1.	Mardi 2 juin 1992 (après-midi)1
2.	Mardi 2 juin 1992 (soir)25
3.	Mercredi 3 juin 1992 (après-midi)109
4.	Mardi 16 juin 1992 (après-midi)121
5.	Mardi 16 juin 1992 (soir)197
6.	Mardi 23 juin 1992 (après-midi)253
7.	Mardi 23 juin 1992 (soir)345
8.	Mercredi 24 juin 1992 (après-midi)493
9.	Mercredi 24 juin 1992 (soir)589
10.	Mardi 15 septembre 1992 (après-midi)697
11.	Mardi 15 septembre 1992 (soir)889
12.	Mercredi 16 septembre 1992 (après-midi)1025
13.	Mercredi 16 septembre 1992 (soir)1053
14.	Mardi 6 octobre 1992 (après-midi)1113
15.	Mardi 6 octobre 1992 (soir)1305
16.	Mercredi 7 octobre 1992 (après-midi)1385
17.	Mercredi 7 octobre 1992 (soir)1425
18.	Mardi 3 novembre 1992 (après-midi)1465
19.	Mardi 3 novembre 1992 (soir)1553
20.	Mercredi 4 novembre 1992 (après-midi)1625
	Mercredi 18 novembre 1992 (naturalisations)1665
21.	Mardi 1er décembre 1992 (après-midi)1673
22.	Mardi 1er décembre 1992 (soir)1765
23.	Mercredi 2 décembre 1992 (après-midi)1817
24.	Mercredi 2 décembre 1992 (soir)1905

25.	Samedi 19 décembre 1992 (matin)1953
26.	Samedi 19 décembre 1992 (matin)2113
27.	Samedi 19 décembre 1992 (après-midi)2137
28.	Samedi 19 décembre 1992 (après-midi)2181
29.	Samedi 19 décembre 1992 (soir)2229
	Dimanche 20 décembre 19922292
30.	Mardi 19 janvier 1993 (après-midi)2305
31.	Mardi 19 janvier 1993 (soir)2485
32.	Mercredi 20 janvier 1993 (après-midi)2529
33.	Mardi 23 février 1993 (après-midi)2593
34.	Mardi 23 février 1993 (soir)
35.	Mercredi 24 février 1993 (après-midi)2869
36.	Mercredi 3 mars 1993 (après-midi)2953
37.	Mardi 16 mars 1993 (après-midi)2981
38.	Mardi 16 mars (soir)3081
39.	Mercredi 17 mars 1993 (après-midi)3157
40.	Mercredi 17 mars 1993 (soir)3217
	Mercredi 17 mars 1993 (naturalisations)3232
41.	Mardi 20 avril 1993 (après-midi)3237
42.	Mardi 20 avril 1993 (soir)
43.	Mercredi 21 avril (après-midi)3461
44.	Mardi 4 mai 1993 (après-midi)3509
45.	Mardi 4 mai 1993 (soir)
	Mardi 4 mai 1993 (naturalisations)
46.	Mercredi 5 mai 1993 (après-midi)3825
47.	Mardi 25 mai 1993 (après-midi)3889
48	Mardi 25 mai 1993 (soir)

49.	Mercre	edi 2	26 r	mai	1993	(apr	rès-	-midi).		412	5
50.	Table	des	mat	tièr	es			. .			57
	* * *	FIN	DU	DOC	UMENT	DE	LA	TABLE	DES	MATIERES*******	